I

(Legislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE (EÚ) č. 510/2014 EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

zo 16. apríla 2014,

ktorým sa stanovujú obchodné opatrenia uplatniteľné na určitý tovar vznikajúci spracovaním poľnohospodárskych výrobkov, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 1216/2009 a (ES) č. 614/2009

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 2 a článok 207 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po predložení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru ([1]),

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom ([2]),

keďže:

(1) Nariadenie Rady (ES) č. 1216/2009 ([3]) a nariadenie Rady (ES) č. 614/2009 ([4]) je v dôsledku nadobudnutia platnosti Lisabonskej zmluvy potrebné upraviť, a to najmä pokiaľ ide o rozlíšenie medzi delegovanými aktmi a vykonávacími aktmi, ktoré sa zaviedlo touto zmluvou. Ďalšie úpravy sú potrebné v záujme zvýšenia jasnosti a transparentnosti súčasných znení.

(2) Hlavným nástrojom spoločnej poľnohospodárskej politiky (SPP) stanoveným v Zmluve o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) bolo až do 31. decembra 2013 nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 ([5]).

(3) V rámci reformy SPP sa nariadenie (ES) č. 1234/2007 s účinnosťou od 1. januára 2014 nahradilo nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 ([6]). V záujme zachovania súdržnosti obchodných opatrení s tretími krajinami týkajúcich sa na jednej strane poľnohospodárskych výrobkov a na druhej strane tovaru vznikajúceho spracovaním poľnohospodárskych výrobkov by sa nariadenia (ES) č. 1216/2009 a (ES) č. 614/2009 mali prispôsobiť tak, aby zohľadňovali uvedené nariadenie.

(4) Niektoré poľnohospodárske výrobky sa používajú na výrobu spracovaných poľnohospodárskych výrobkov a tiež na výrobu tovaru neuvedeného v prílohe I k ZFEÚ. V záujme zohľadnenia vplyvu obchodu s takýmito výrobkami a tovarom na dosiahnutie cieľov článku 39 ZFEÚ a tiež účinkov, ktoré majú opatrenia prijaté na vykonávanie článku 43 ZFEÚ na hospodárske postavenie týchto výrobkov a tovaru vzhľadom na rozdiely medzi nákladmi na obstaranie poľnohospodárskych výrobkov v Únii a na svetovom trhu, je potrebné prijať opatrenia v rámci SPP, ako aj spoločnej obchodnej politiky.

(5) Na zohľadnenie rozdielnej situácie v poľnohospodárstve a v potravinárskom priemysle v Únii sa v rámci Únie rozlišuje medzi poľnohospodárskymi výrobkami uvedenými v prílohe I k ZFEÚ a spracovanými poľnohospodárskymi výrobkami, ktoré nie sú uvedené v danej prílohe. V niektorých tretích krajinách, s ktorými

([1]) Ú. v. EÚ C 327, 12.11.2013, s. 90.
([2]) Pozícia Európskeho parlamentu z 11. marca 2014 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady zo 14. apríla 2014.
([3]) Nariadenie Rady (ES) č. 1216/2009 z 30. novembra 2009 stanovujúce obchodné opatrenia uplatňované na niektoré tovary vznikajúce spracovaním poľnohospodárskych výrobkov (Ú. v. EÚ L 328, 15.12.2009, s. 10).
([4]) Nariadenie Rady (ES) č. 614/2009 zo 7. júla 2009 o spoločnom systéme obchodovania s ovalbumínom a laktalbumínom (Ú. v. EÚ L 181, 14.7.2009, s. 8).
([5]) Nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) (Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1).
([6]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671).

Únia uzatvára dohody, nemusí byť možné rozlíšiť tieto dva druhy výrobkov. Preto by sa malo stanoviť, že v prípade, že sa v medzinárodnej dohode stanovuje asimilácia týchto dvoch druhov výrobkov, všeobecné pravidlá uplatniteľné na spracované poľnohospodárske výrobky, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k ZFEÚ, sa rozšíria aj na určité poľnohospodárske výrobky uvedené v danej prílohe.

(6) Ak sa v tomto nariadení odkazuje na medzinárodné dohody uzavreté alebo dočasne uplatňované Úniou v súlade so ZFEÚ, odkazuje sa na článok 218 ZFEÚ.

(7) S cieľom predísť nepriaznivým účinkom, ktoré by dovoz určitých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov mohol mať na trh Únie a na efektívnosť SPP, alebo takéto účinky zvrátiť, by malo byť možné uvaliť na dovoz takýchto výrobkov doplnkové clo, a to za predpokladu, že budú splnené určité podmienky.

(8) Vaječný a mliečny albumín sú spracovanými poľnohospodárskymi výrobkami, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k ZFEÚ. Z dôvodu harmonizácie a zjednodušenia by spoločný systém obchodovania s vaječným a mliečnym albumínom, stanovený v nariadení (ES) č. 614/2009, mal byť začlenený medzi obchodné opatrenia uplatniteľné na určitý tovar vznikajúci spracovaním poľnohospodárskych výrobkov. Vzhľadom na skutočnosť, že vajcia možno do veľkej miery nahradiť vaječným albumínom a do určitej miery mliečnym albumínom, by obchodné opatrenia vzťahujúce sa na vaječný a mliečny albumín mali zodpovedať opatreniam stanoveným v súvislosti s vajcami.

(9) Bez toho, aby boli dotknuté osobitné ustanovenia týkajúce sa preferenčných obchodných opatrení podľa nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) č. 978/2012 ([1]), ako aj ďalších samostatných obchodných opatrení Únie, je potrebné stanoviť najdôležitejšie pravidlá vzťahujúce sa na obchodné opatrenia uplatniteľné na spracované poľnohospodárske výrobky a tovar neuvedený v prílohe I, ktorý vzniká spracovaním poľnohospodárskych výrobkov. Je tiež potrebné zabezpečiť, aby sa znížené dovozné clá a colné kvóty a poskytovanie vývozných náhrad stanovili v súlade s týmito najdôležitejšími pravidlami. V týchto pravidlách a ustanoveniach by sa mali zohľadniť obmedzenia dovozných ciel a vývozných subvencií vyplývajúce zo záväzkov prijatých Úniou podľa dohôd uzatvorených v rámci WTO a dvojstranných dohôd.

(10) Vzhľadom na úzke väzby medzi trhom s vaječným a mliečnym albumínom a trhom s vajcami by malo byť možné požadovať predloženie dovozného povolenia na dovoz vaječného a mliečneho albumínu a pozastaviť režim aktívneho zušľachťovacieho styku v súvislosti s vaječným a mliečnym albumínom v prípade, že trh Únie s týmito výrobkami alebo trh s vajcami je režimom aktívneho zušľachťovacieho styku vaječného albumínu a mliečneho albumínu narušený alebo by ním mohol byť narušený. Vydávanie dovozných povolení na vaječný a mliečny albumín a ich prepustenie, na ktoré sa vzťahuje povolenie, do voľného obehu by malo byť možné podmieniť požiadavkami na ich pôvod, miesto pôvodu výrobku, pravosť a kvalitatívne vlastnosti.

(11) S cieľom zohľadniť rozvoj obchodu a vývoj na trhoch, potreby trhov s vaječným a mliečnym albumínom alebo trhu s vajcami a s cieľom zohľadniť výsledky monitorovania dovozu vaječného a mliečneho albumínu by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o pravidlá podmienenia dovozu vaječného a mliečneho albumínu určeného na prepustenie do voľného obehu predložením dovozného povolenia, pravidlá pre práva a povinnosti vyplývajúce z daného dovozného povolenia a jeho právnych účinkov, prípady, keď sa uplatňuje tolerancia pokiaľ ide o plnenie povinnosti uvedenej v povolení, pravidlá pre vydávanie dovozných povolení a prepustenie výrobkov do voľného obehu, ktoré je podmienené predložením dokladu vydaného treťou krajinou alebo subjektom, ktorý osvedčí okrem iného pôvod, miesto pôvodu, pravosť a kvalitatívne vlastnosti výrobkov, pravidlá pre prevod dovozných povolení alebo obmedzenia tohto prevodu, stanovenie prípadov, v ktorých sa nevyžaduje predloženie dovozného povolenia, a prípadov, v ktorých sa vyžaduje alebo nevyžaduje zloženie zábezpeky, ktorá je zárukou, že výrobky sa dovážajú v lehote platnosti povolenia.

(12) Niektoré spracované poľnohospodárske výrobky neuvedené v prílohe I k ZFEÚ sa získavajú s použitím poľnohospodárskych výrobkov, na ktoré sa vzťahuje SPP. Clá uplatňované na dovoz týchto spracovaných poľnohospodárskych výrobkov by preto mali vyrovnať rozdiel medzi cenami na svetovom trhu a cenami na trhu Únie účtovanými za poľnohospodárske výrobky používané pri ich výrobe a zároveň zabezpečiť konkurencieschopnosť príslušného spracovateľského priemyslu.

(13) V rámci obchodnej politiky Únie sa v niektorých medzinárodných dohodách stanovujú vo vzťahu k poľnohospodárskej zložke, dodatočným clám na cukor a múku a valorickému clu zníženia a postupné zrušenie dovozných ciel na spracované poľnohospodárske výrobky. Malo by sa umožniť, aby sa uvedené zníženia stanovovali podľa poľnohospodárskych zložiek uplatniteľných na nepreferenčný obchod.

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 978/2012 z 25. októbra 2012, ktorým sa uplatňuje systém všeobecných colných preferencií a zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 732/2008 (Ú. v. EÚ L 303, 31.10.2012, s. 1).

(14) Poľnohospodárska zložka dovozného cla by mala vyrovnať rozdiel medzi cenami poľnohospodárskych výrobkov používaných pri výrobe príslušných spracovaných poľnohospodárskych výrobkov účtovaných na svetovom trhu a na trhu Únie. Z tohto dôvodu je potrebné zachovať úzku väzbu medzi výpočtom poľnohospodárskej zložky dovozného cla uplatniteľného na spracované poľnohospodárske výrobky a cla uplatniteľného na poľnohospodárske výrobky dovážané v nezmenenom stave.

(15) S cieľom vykonávať medzinárodné dohody, v ktorých sa stanovuje zníženie alebo postupné zrušenie dovozných ciel na spracované poľnohospodárske výrobky na báze konkrétnych poľnohospodárskych výrobkov, ktoré sa použili alebo sa považujú za použité pri výrobe daných spracovaných poľnohospodárskych výrobkov, by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o vytvorenie zoznamu tých poľnohospodárskych výrobkov, ktoré treba považovať za použité pri výrobe spracovaných poľnohospodárskych výrobkov, stanovenie rovnocenných množstiev a pravidiel prepočtu iných poľnohospodárskych výrobkov na rovnocenné množstvá konkrétnych poľnohospodárskych výrobkov, ktoré sa považujú za použité, prvky potrebné na výpočet zníženej poľnohospodárskej zložky a znížené doplnkové clá a metódy tohto výpočtu a zanedbateľné množstvá, v prípade ktorých sa znížené poľnohospodárske zložky a doplnkové clá na cukor a múku rovnajú nule.

(16) Je možné, aby sa colné koncesie na dovoz udelili na neobmedzené množstvá príslušného tovaru alebo na obmedzené množstvá v rámci colnej kvóty. Ak sa na základe určitých medzinárodných dohôd udeľujú v rámci colných kvót colné koncesie, tieto kvóty by mali byť otvorené a spravované Komisiou. Z praktických dôvodov je nevyhnutné, aby sa na správu nepoľnohospodárskej zložky dovozných ciel na tovar, v súvislosti s ktorým sa dohodli colné preferencie, vzťahovali rovnaké pravidlá ako na správu poľnohospodárskej zložky.

(17) Vzhľadom na úzke väzby medzi trhom s vaječným a mliečnym albumínom a trhom s vajcami by sa colné kvóty na vaječný a mliečny albumín mali otvoriť a spravovať rovnakým spôsobom ako colné kvóty na vajcia podľa nariadenia (EÚ) č. 1308/2013. Spôsob správy by mal v prípade potreby zohľadňovať požiadavky na zásobovanie trhu Únie a nevyhnutnosť zachovať jeho rovnováhu a mal by vychádzať zo spôsobov používaných v minulosti, pričom by sa mali zohľadňovať práva vyplývajúce z dohôd uzatvorených v rámci WTO.

(18) S cieľom zabezpečiť spravodlivý prístup hospodárskych subjektov na trh a rovnaké zaobchádzanie s hospodárskymi subjektmi, zohľadnenie požiadaviek na zásobovanie trhu Únie a zachovanie rovnováhy na tomto trhu by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o podmienky, ktoré musia byť splnené, aby bolo možné predložiť žiadosť v rámci colnej kvóty, a pravidlá prevodu práv v rámci colnej kvóty, podmienenie účasti na colnej kvóte zložením zábezpeky a špecifiká, požiadavky alebo obmedzenia týkajúce sa colných kvót.

(19) S cieľom zaistiť, aby sa na vyvážané výrobky pri dovoze do tretej krajiny mohlo za určitých podmienok uplatňovať osobitné zaobchádzanie podľa medzinárodných dohôd, ktoré Únia uzavrela v súlade so ZFEÚ, by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o pravidlá, ktorými sa od príslušných orgánov členských štátov vyžaduje, aby na požiadanie a po primeraných kontrolách vydali doklad potvrdzujúci, že príslušné podmienky sú splnené v prípade výrobkov, ktoré môžu pri vývoze využívať výhody osobitného zaobchádzania pre dovoz do tretej krajiny, ak sú dodržané určité podmienky.

(20) Je možné, že dopyt spracovateľského priemyslu po poľnohospodárskych surovinách nebude možné za konkurenčných podmienok úplne pokryť surovinami z Únie. Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 ([1]), umožňuje prepustenie takéhoto tovaru do režimu aktívneho zušľachťovacieho styku pod podmienkou splnenia hospodárskych podmienok vymedzených v nariadení Komisie (EHS) č. 2454/93 ([2]). Nariadenie (EHS) č. 2913/1992 sa má nahradiť nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 ([3]), ale s účinnosťou až od 1. júna 2016. Preto je vhodné odkázať v tomto nariadení na nariadenie (EHS) č. 2913/1992, predovšetkým preto, že v budúcnosti sa odkazy na nariadenie (EHS) č. 2913/1992 budú považovať za odkazy na nariadenie (EÚ) č. 952/2013. Hospodárske podmienky na prepustenie určitých množstiev poľnohospodárskych výrobkov do režimu aktívneho zušľachťovacieho styku by sa mali za presne vymedzených okolností považovať za splnené. Tieto množstvá by sa mali stanoviť na základe vyrovnanosti ponuky. Spravodlivý prístup k dostupným množstvám, rovnaké zaobchádzanie s hospodárskymi subjektmi a prehľadnosť by mali byť zabezpečené prostredníctvom systému povolení na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku vydávaných členskými štátmi.

([1]) Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1).

([2]) nariadení Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).

(21) S cieľom zabezpečiť prezieravú a efektívnu správu režimu aktívneho zušľachťovacieho styku pri zohľadnení situácie na trhu Únie s príslušnými komoditami a tiež potrieb a postupov spracovateľského priemyslu by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o zoznam týchto poľnohospodárskych výrobkov, v súvislosti s ktorými sa môžu vydávať povolenia na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku, práva vyplývajúce z povolení na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku a ich právne účinky, prevodu práv medzi hospodárskymi subjektmi a pravidlá potrebné na zabezpečenie spoľahlivosti a efektívnosti systému povolení na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku, pokiaľ ide o pravosť povolenia, jeho prevod alebo obmedzenia takéhoto prevodu.

(22) Mali by sa stanoviť opatrenia týkajúce sa poskytovania vývozných náhrad (v medziach stanovených záväzkami Únie v rámci WTO) na určité poľnohospodárske výrobky používané pri výrobe tovaru neuvedeného v prílohe I k ZFEÚ, a to preto, aby výrobcovia príslušného tovaru neboli sankcionovaní za ceny, za ktoré musia v dôsledku SPP obstarávať svoje dodávky. Tieto náhrady by mali pokrývať iba rozdiel medzi cenou poľnohospodárskeho výrobku na trhu Únie a jeho cenou na svetovom trhu. Uvedené opatrenia by sa mali preto stanoviť ako súčasť obchodných opatrení týkajúcich sa určitého tovaru vznikajúceho spracovaním poľnohospodárskych výrobkov.

(23) Zoznam tovaru neuvedeného v prílohe I, v súvislosti s ktorým sa môžu poskytnúť vývozné náhrady, by sa mal stanoviť s prihliadnutím na vplyv rozdielu medzi cenami poľnohospodárskych výrobkov používaných pri výrobe tohto tovaru na trhu Únie a na svetovom trhu a na potrebu čiastočného alebo úplného vyrovnania tohto rozdielu v záujme uľahčenia vývozu poľnohospodárskych výrobkov použitých pri výrobe príslušného tovaru neuvedeného v prílohe I.

(24) Je potrebné zabezpečiť, aby sa v prípade dovezeného tovaru neuvedeného v prílohe I, ktorý bol prepustený do voľného obehu a následne opätovne vyvezený, vyvezený po spracovaní alebo prípadne zapracovaný do iného tovaru neuvedeného v prílohe I, neposkytovala žiadna vývozná náhrada. Je potrebné zabezpečiť, aby sa v prípade dovezených obilnín, ryže, mlieka a mliečnych výrobkov alebo vajec, ktoré boli prepustené do voľného obehu a po spracovaní alebo zapracovaní do tovaru neuvedeného v prílohe I vyvezené, neposkytovala žiadna náhrada.

(25) Sadzby vývozných náhrad na poľnohospodárske výrobky vyvážané v podobe tovaru neuvedeného v prílohe I by sa mali stanoviť v súlade s rovnakými pravidlami a praktickými dojednaniami a podľa rovnakého postupu ako sadzby vývozných náhrad na poľnohospodárske výrobky vyvážané v nezmenenom stave podľa nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a nariadenia Rady (EÚ) č. 1370/2013 ([1]).

(26) Vzhľadom na úzku väzbu medzi tovarom neuvedeným v prílohe I a poľnohospodárskymi výrobkami, ktoré sa používajú pri jeho výrobe, na jednej strane a rozdiely medzi týmto tovarom a výrobkami na strane druhej je potrebné zabezpečiť, aby sa vo vzťahu k tovaru neuvedenému v prílohe I uplatňovali horizontálne ustanovenia týkajúce sa vývozných náhrad stanovené v nariadení (EÚ) č. 1308/2013 a prijaté v jeho zmysle.

(27) S cieľom zohľadniť osobitné výrobné procesy a požiadavky na obchodovanie s tovarom neuvedeným v prílohe I, ktorý obsahuje určité poľnohospodárske výrobky, by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o stanovenie pravidiel týkajúcich sa pravidiel o charakteristikách tovaru neuvedeného v prílohe I, ktorý je určený na vývoz, a poľnohospodárskych výrobkov používaných na jeho výrobu, pravidiel stanovenia vývozných náhrad na určité poľnohospodárske výrobky, ktoré sa po spracovaní do tovaru neuvedeného v prílohe I vyvážajú, pravidiel predkladania dôkazu potrebného na preukázanie zloženia vyvážaného tovaru neuvedeného v prílohe I, pravidiel vyžadujúcich vyhlásenie o použití určitých dovezených poľnohospodárskych výrobkov, pravidiel týkajúcich sa asimilácie poľnohospodárskych výrobkov so základnými výrobkami a stanovenia referenčného množstva každého zo základných výrobkov a uplatňovania horizontálnych pravidiel vývozných náhrad na poľnohospodárske výrobky na tovar neuvedený v prílohe I.

(28) Dodržanie vývozných limitov vyplývajúcich z medzinárodných dohôd uzatvorených alebo predbežne vykonávaných Úniou v súlade so ZFEÚ by sa malo zaistiť prostredníctvom vydávania osvedčení o náhrade za referenčné obdobia stanovené v dohodách, pričom by sa mala zohľadniť ročná suma stanovená pre malých vývozcov.

([1]) Nariadenie Rady (EÚ) č. 1370/2013 zo 16. decembra 2013, ktorým sa určujú opatrenia týkajúce sa stanovovania niektorých druhov pomoci a náhrad súvisiacich so spoločnou organizáciou trhov s poľnohospodárskymi výrobkami (Ú. v. EÚ L 346, 20.12.2013, s. 12).

(29) Vývozné náhrady by sa mali poskytovať do výšky celkovej sumy, ktorá je k dispozícii, a to v závislosti od konkrétnej situácie v oblasti obchodu s tovarom neuvedeným v prílohe I. Systém osvedčení o náhrade by mal uľahčiť efektívnu správu výšky náhrad.

(30) Malo by sa stanoviť, že osvedčenia o náhrade vydané členskými štátmi sú platné v celej Únii a ich vydanie je podmienené zložením zábezpeky zaručujúcej, že hospodársky subjekt požiada o náhradu. Je potrebné stanoviť pravidlá pre poskytovanie náhrad v rámci systému stanovenia sadzby náhrady vopred, a to pre všetky platné sadzby náhrad a pre skladanie a uvoľňovanie zábezpeky.

(31) S cieľom sledovať výdavky na vývozné náhrady a zaviesť systém osvedčení o náhrade by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa práv a povinností vyplývajúcich z osvedčení o náhrade, pravidlá ich prevodu alebo obmedzenia takéhoto prevodu, prípady a situácie, v ktorých sa nevyžaduje predloženie osvedčenia o náhrade alebo zloženie zábezpeky, a tolerancia, v rámci ktorej sa neuplatňuje povinnosť požiadať o náhradu.

(32) Pri zohľadňovaní dosahu cielených opatrení týkajúcich sa vývozných náhrad by sa mala venovať pozornosť vo všeobecnosti podnikom spracúvajúcim poľnohospodárske výrobky a konkrétne situácii malých a stredných podnikov. Malým vývozcom by sa vzhľadom na ich osobitné potreby mala v každom rozpočtovom roku prideliť určitá celková suma, pričom by v rámci právnej úpravy poskytovania vývozných náhrad mali byť oslobodení od požiadavky predkladať osvedčenia o náhrade.

(33) Ak sa podľa nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 prijmú opatrenia týkajúce sa vývozu poľnohospodárskeho výrobku a ak je pravdepodobné, že vývoz tovaru neuvedeného v prílohe I s vysokým podielom daného poľnohospodárskeho výrobku bude brániť dosiahnutiu cieľa týchto opatrení, mala by sa na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty podľa článku 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o stanovenie rovnocenných opatrení, ktoré by sa mali prijať vo vzťahu k vývozu tohto tovaru neuvedeného v prílohe I, pričom by sa mali dodržiavať záväzky vyplývajúce z medzinárodných dohôd.

(34) Podľa niektorých medzinárodných dohôd môže Únia obmedziť dovozné clá a sumy splatné v súvislosti s vývozom s cieľom čiastočne alebo úplne vyrovnať rozdiely v cene poľnohospodárskych výrobkov používaných pri výrobe spracovaných poľnohospodárskych výrobkov alebo príslušného tovaru neuvedeného v prílohe I. V súvislosti s týmito spracovanými poľnohospodárskymi výrobkami a tovarom neuvedeným v prílohe I je potrebné stanoviť, že tieto sumy sa určujú spoločne ako súčasť celkového cla a majú vyrovnať rozdiely medzi cenami poľnohospodárskych výrobkov, ktoré sa musia vziať do úvahy na trhu danej krajiny alebo regiónu a na trhu Únie.

(35) Vzhľadom na to, že zloženie spracovaných poľnohospodárskych výrobkov a tovaru neuvedeného v prílohe I môže mať význam z hľadiska správneho uplatňovania obchodných opatrení stanovených v tomto nariadení, malo by byť možné stanoviť ich zloženie vykonaním kvalitatívnej a kvantitatívnej analýzy.

(36) S cieľom vykonávať medzinárodné dohody uzatvorené Úniou a zabezpečiť jasnosť a súdržnosť so zmenami nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 ([1]) by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o doplnenie a zmenu určitých nepodstatných prvkov tohto nariadenia a jeho príloh na uvedené účely.

(37) Malo by sa stanoviť, že členské štáty majú Komisii a sebe navzájom poskytovať informácie potrebné v záujme uplatňovania obchodných opatrení uplatniteľných na spracované poľnohospodárske výrobky a tovar neuvedený v prílohe I.

([1]) Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

(38) S cieľom zabezpečiť jednotnosť informačných systémov a pravosť a čitateľnosť dokumentov a súvisiacich prenášaných údajov by sa mala na Komisiu preniesť právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o vymedzenie povahy a typu informácií, ktoré sa majú oznamovať, kategórií údajov, ktoré sa majú spracovávať, maximálnych období uchovávania a účelu spracovania, práv prístupu k informáciám alebo informačným systémom a podmienok zverejňovania týchto informácií.

(39) Uplatňuje sa právo Únie týkajúce sa ochrany jednotlivcov v súvislosti so spracovaním osobných údajov a voľným pohybom takýchto údajov, najmä smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/EHS ([1]) a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ([2]).

(40) S cieľom zabrániť zbytočnej administratívnej záťaži pre hospodárske subjekty a vnútroštátne orgány by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o stanovenie prahovej hodnoty, do výšky ktorej by sa nemali vyberať, resp. poskytovať sumy dovozných ciel, doplnkových dovozných ciel, znížených dovozných ciel, vývozných náhrad ani sumy, ktoré sa majú vyberať alebo ktoré sú splatné pri vyrovnávaní spoločne stanovenej ceny.

(41) Vzhľadom na úzku väzbu medzi tovarom neuvedeným v prílohe I a poľnohospodárskymi výrobkami, ktoré sa používajú pri výrobe tohto tovaru, je potrebné stanoviť, aby sa vo vzťahu k tovaru neuvedenému v prílohe I uplatňovali *mutatis mutandis* horizontálne ustanovenia týkajúce sa zábezpek, kontrol, overovania, preskúmania a sankcií stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 ([3]) a prijaté na jeho základe.

(42) S cieľom zabezpečiť uplatňovanie horizontálnych pravidiel prijatých na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 na dovozné povolenia a colné kvóty pre spracované poľnohospodárske výrobky a na vývozné náhrady a osvedčenia o náhrade pre tovar neuvedený v prílohe I by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o pravidlá úpravy v prípade potreby horizontálnych ustanovení o zábezpekách, kontrolách, overovaní, preskúmaní a sankciách prijatých na základe tohto nariadenia.

(43) Pri prijímaní delegovaných aktov v súlade s článkom 290 ZFEÚ je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác pred prijatím delegovaných aktov uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov. Pri príprave a vypracúvaní delegovaných aktov by Komisia mala zabezpečiť, aby sa príslušné dokumenty súčasne, vo vhodnom čase a vhodným spôsobom postúpili Európskemu parlamentu a Rade.

(44) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia v súvislosti s dovozom by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci, pokiaľ ide o opatrenia, ktorými sa stanovujú spracované poľnohospodárske výrobky, na ktoré by sa v záujme predchádzania nepriaznivým účinkom na trh Únie alebo ich zvrátenia mali uplatňovať doplnkové dovozné clá, opatrenia týkajúce sa uplatňovania týchto doplnkových dovozných ciel, pokiaľ ide o lehoty na preukázanie dovoznej ceny, predloženie písomných dokladov a stanovenie úrovne doplnkových dovozných ciel, opatrenia, ktorými sa stanovujú reprezentatívne ceny a spúšťacie objemy na účely uplatnenia doplnkových dovozných ciel, opatrenia týkajúce sa formátu a obsahu dovozného povolenia pre vaječný a mliečny albumín, podávania žiadostí a vydávania a využívania týchto dovozných povolení, lehôt ich platnosti, postupov súvisiacich so zábezpekou a výšky zábezpeky, ktorú je potrebné zložiť, dôkazu potrebného na preukázanie splnenia požiadaviek využívania týchto povolení, úrovne tolerancie, pokiaľ ide o plnenie povinnosti dovozu množstva uvedeného v dovoznom povolení a vydávanie náhradných dovozných povolení a duplikátov dovozných povolení, opatrenia týkajúce sa zaobchádzania s dovoznými povoleniami zo strany členských štátov, ako aj výmeny informácií potrebných na účely správy systému dovozných povolení na vaječný a mliečny albumín vrátane postupov týkajúcich sa konkrétnej administratívnej pomoci medzi členskými štátmi, výpočet dovozných ciel a stanovenie úrovne dovozných ciel na spracované poľnohospodárske výrobky pri vykonávaní medzinárodných dojednaní.

([1]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/EHS z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Ú. v. ES L 281, 23.11.1995, s. 31).

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. EÚ L 8, 12.1.2001, s. 1).

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549).

(45) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia v súvislosti s dovozom by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci, takisto pokiaľ ide o opatrenia, ktorými sa stanovujú stále množstvá poľnohospodárskych výrobkov, ktoré sa na účely zníženia alebo postupného zrušenia dovozných ciel uplatniteľných pri preferenčnom obchode považujú za použité pri výrobe spracovaných poľnohospodárskych výrobkov, a stanovenie náležitých požiadaviek týkajúcich sa dokumentácie, ročné colné kvóty a metóda správy, ktorá sa má použiť na dovoz spracovaných poľnohospodárskych výrobkov a určitých poľnohospodárskych výrobkov v súlade s medzinárodnými záväzkami Únie, postupy týkajúce sa uplatňovania osobitných ustanovení stanovených v medzinárodných dohodách alebo aktoch, ktorými sa prijíma dovozný alebo vývozný režim, najmä pokiaľ ide o záruky, ktoré sa vzťahujú na charakter a pôvod výrobku, uznávanie dokumentov používaných na preverenie týchto záruk, predkladanie dokumentov vydávaných vyvážajúcou krajinou a miesto určenia a účelu, na ktorý sa výrobok použije, opatrenia, ktorými sa stanovuje obdobie platnosti dovozných povolení, postupy týkajúce sa zloženia zábezpeky a jej výšky, používanie týchto dovozných povolení a v prípade potreby osobitné opatrenia týkajúce sa najmä podmienok podávania žiadostí o dovoz a udeľovania povolení v rámci colných kvót a náležité požiadavky týkajúce sa dokumentácie.

(46) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia v súvislosti s dovozom a režimom aktívneho zušľachťovacieho styku by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci, takisto pokiaľ ide o opatrenia o riadení procesu, ktorými sa zaručuje nepresiahnutie množstiev dostupných v rámci colných kvót a opatrenia na prerozdelenie nevyužitých množstiev colnej kvóty, ochranné opatrenia proti dovozu do Únie v súlade s nariadeniami Rady (ES) č. 260/2009 ([1]) a (ES) č. 625/2009 ([2]), alebo ochranné opatrenia stanovené v medzinárodných dohodách, opatrenia týkajúce sa množstva poľnohospodárskych výrobkov, na ktoré je možné vydať povolenie na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku, opatrenia týkajúce sa uplatňovania systému povolení na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku, pokiaľ ide o požadované doklady a postupy predkladania žiadostí a vydávania povolení na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku, opatrení týkajúcich sa správy povolení na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku zo strany členských štátov a postupy týkajúce sa administratívnej pomoci medzi členskými štátmi, opatrenia, ktorými sa obmedzujú množstvá, na ktoré je možné vystaviť povolenia na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku, ktorými sa zamietajú množstvá požadované na povolenie a ktorými sa pozastavuje podávanie žiadostí o povolenia na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku v prípade, že sa žiada o veľké množstvá, a opatrenia, ktorými sa pozastavuje používanie režimu prepracovania pod colným dohľadom alebo režimu aktívneho zušľachťovacieho styku v súvislosti s vaječnými a mliečnym albumínom.

(47) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia v súvislosti s vývozom by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci, pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa uplatňovania sadzieb náhrad, výpočtu vývozných náhrad, asimilácie určitých výrobkov so základnými výrobkami a stanovenia referenčného množstva základných výrobkov, podávania žiadostí o osvedčenia na vývoz, vydávania a správy týchto osvedčení na vývoz konkrétneho tovaru neuvedeného v prílohe I na konkrétne miesta určenia, ak sa to stanovuje v medzinárodnej dohode uzatvorenej alebo predbežne vykonávanej Úniou v súlade so ZFEÚ, a riešenia miznutia výrobkov a množstevných strát počas výrobného procesu a zaobchádzania s vedľajšími výrobkami.

(48) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia v súvislosti s vývozom mali by sa na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci takisto pokiaľ ide o opatrenia, ktorými sa vymedzujú postupy predkladania vyhlásenia a dôkazu potrebného na preukázanie zloženia vyvážaného tovaru neuvedeného v prílohe I, ktoré sú potrebné na účely uplatňovania systému poskytovania vývozných náhrad, pravidlá týkajúce sa zjednodušeného dôkazu o doručení na miesto určenia v prípade diferencovaných náhrad, opatrenia týkajúce sa uplatňovania horizontálnych ustanovení o vývozných náhradách na tovar neuvedený v prílohe I, opatrenia týkajúce sa zavedenia systému osvedčení o vývozných náhradách, pokiaľ ide o predkladanie, formát a obsah žiadostí o osvedčenie o náhrade, formát, obsah a lehotu platnosti osvedčenia o náhrade, postup podávania žiadostí a vydávania osvedčení o náhrade a ich používania, postupy týkajúce sa zloženia zábezpeky a jej výšky, mieru tolerancie pre sumy vývozných náhrad, v súvislosti s ktorými nebola podaná žiadna žiadosť, a prostriedky na preukázanie splnenia povinností vyplývajúcich z osvedčenia o náhrade.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 260/2009 z 26. februára 2009 o spoločných pravidlách na dovozy (Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2009, s. 1).
([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 625/2009 zo 7. júla 2009 o spoločných pravidlách pre dovozy z určitých tretích krajín (Ú. v. EÚ L 185, 17.7.2009, s. 1).

(49) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia v súvislosti s vývozom a určitými všeobecnými ustanoveniami by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci, takisto pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa zaobchádzania s osvedčeniami o náhrade zo strany členských štátov a výmeny informácií a konkrétnej administratívnej pomoci medzi členskými štátmi, pokiaľ ide o osvedčenia o náhrade, opatrenia týkajúce sa stanovenia celkovej sumy pridelenej malým vývozcom a individuálnej prahovej hodnoty, do výšky ktorej nie je potrebné predkladať osvedčenia o náhrade, opatrenia týkajúce sa vydávania náhradných osvedčení o náhrade a duplikátov osvedčení o náhrade, opatrenia, ktorými sa obmedzujú sumy, na ktoré možno vydávať osvedčenia o náhrade, zamietajú sa sumy požadované v súvislosti s týmito osvedčeniami a pozastavuje sa podávanie žiadostí o osvedčenia o náhrade v prípade, že sú požadované sumy, ktoré presahujú dostupné sumy stanovené na základe záväzkov vyplývajúcich z medzinárodných dohôd, procesné pravidlá a technické kritériá potrebné na uplatňovanie iných opatrení týkajúcich sa vývozu, opatrenia týkajúce sa stanovenia uplatniteľného cla v prípade priamej náhrady v rámci preferenčného obchodu a súvisiacich súm splatných pri vývoze do dotknutej krajiny alebo regiónu, opatrenia, ktorými sa zabezpečí, aby spracované poľnohospodárske výrobky uvedené v colnom prehlásení na vývoz na základe dohody o preferenčnom obchode neboli v skutočnosti vyvezené podľa dohody o nepreferenčnom obchode alebo naopak, opatrenia týkajúce sa metód kvalitatívnej a kvantitatívnej analýzy spracovaných poľnohospodárskych výrobkov a tovaru neuvedeného v prílohe I, technické ustanovenia potrebné na ich identifikáciu a postupy na účely ich klasifikácie v kombinovanej nomenklatúre.

(50) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia v súvislosti s vývozom a určitými všeobecnými ustanoveniami by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci, takisto pokiaľ ide o opatrenia potrebné na plnenie povinností Komisie a členských štátov, pokiaľ ide o výmenu informácií týkajúcich sa spôsobov oznamovania, pravidlá týkajúce sa informácií, ktoré sa majú oznamovať, opatrenia na riadenie informácií, ktoré sa majú oznamovať, ako aj pokiaľ ide o obsah, formu, načasovanie, frekvenciu a lehoty oznamovaní, a opatrenia odovzdávania alebo sprístupnenia informácií a dokladov podliehajúcich ochrane osobných údajov a oprávnenému záujmu podnikov o ochranu ich obchodných tajomstiev a opatrenia týkajúce sa uplatňovania horizontálnych ustanovení o zábezpekách, kontrolách, overovaní, preskúmaní a sankciách prijatých v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č 1306/2013 na dovozné povolenia a colné kvóty pre spracované poľnohospodárske výrobky a na vývozné náhrady a osvedčenia o náhrade v prípade tovaru neuvedeného v prílohe I.

(51) Vzhľadom na ich osobitnú povahu by sa vykonávacie akty pokiaľ ide o opatrenia, ktorými sa stanovujú reprezentatívne ceny a spúšťacie objemy na účely uplatnenia doplnkových dovozných ciel a výšky dovozných ciel v súlade s medzinárodnými záväzkami Únie, opatrenia, ktorými sa obmedzujú množstvá, na ktoré je možné vydať povolenia na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku a osvedčenia o náhrade, opatrenia, ktorými sa zamietajú množstvá požadované v súvislosti s týmito osvedčeniami a ktorými sa pozastavuje podávanie žiadostí o tieto osvedčenia, a opatrenia o riadení procesu, ktorými sa zaručuje nepresiahnutie množstiev dostupných v rámci colnej kvóty a ktorými sa prerozdeľujú nevyužité množstvá colnej kvóty, mali prijať bez použitia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 ([1]). Všetky ostatné vykonávacie akty podľa tohto nariadenia by sa mali prijať v súlade s nariadením (EÚ) č. 182/2011.

(52) Na prijímanie vykonávacích aktov, ktoré sa majú prijať v súlade s nariadením (EÚ) č. 182/2011, mal používať postup preskúmania, pretože uvedené akty sa vzťahujú na SPP ako je uvedené v článku 2 ods. 2 písm. b) bodu ii) uvedeného nariadenia.

(53) Komisia by mala prijať okamžite uplatniteľné vykonávacie akty, ak sa to vyžaduje z vážnych a naliehavých dôvodov v riadne odôvodnených prípadoch týkajúcich sa ochranných opatrení proti dovozu spracovaných poľnohospodárskych výrobkov do Únie alebo narušeniu či prípadnému narušeniu trhu Únie, ktoré si vyžaduje pozastavenie používania režimu prepracovania pod colným dohľadom alebo režimu aktívneho zušľachťovacieho styku v súvislosti s vaječným a mliečnym albumínom.

(54) V súlade so zásadou proporcionality je na dosiahnutie cieľov tohto nariadenia potrebné a vhodné stanoviť obchodné opatrenia uplatniteľné na určitý tovar, ktorý vzniká spracovaním poľnohospodárskych výrobkov. V súlade s článkom 5 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie vytýčených cieľov.

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

(55) V záujme zachovania súčasného stavu by toto nariadenie malo zahŕňať prílohy obsahujúce: zoznam spracovaných poľnohospodárskych výrobkov, ktorý nahrádza prílohu II k nariadeniu (ES) č. 1216/2009; zoznam tovaru neuvedeného v prílohe I, ktorý nahrádza prílohu II k nariadeniu Komisie (EÚ) č. 578/2010 ([1]) a prílohu XX k nariadeniu (ES) č. 1234/2007; zoznam základných výrobkov používaných na výrobu tovaru neuvedeného v prílohe I, ktorý nahrádza prílohu I k nariadeniu (EÚ) č. 578/2010; zoznam spracovaných poľnohospodárskych výrobkov, na ktoré možno uvaliť dodatočné dovozné clá, ktorý nahrádza prílohu III k nariadeniu (ES) č. 1216/2009 a zoznam poľnohospodárskych výrobkov používaných na výrobu spracovaných poľnohospodárskych výrobkov, ktorý nahrádza prílohu I k nariadeniu (ES) č. 1216/2009.

(56) Nariadenia (ES) č. 1216/2009 a (ES) č. 614/2009 by sa preto mali zrušiť.

(57) So zreteľom na to, že pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia sa prostredníctvom dočasného ustanovenia v článku 230 ods. 1 druhý pododsek bod i) nariadenia č.1308/2013 zabezpečila potrebná súdržnosť, by sa toto nariadenie malo začať uplatňovať čo najskôr po prijatí nariadení spadajúcich do balíka opatrení v rámci reformy SPP, pričom by sa mal v plnej miere dodržiavať záujem právnej istoty a oprávnené očakávania hospodárskych subjektov,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

PREDMET ÚPRAVY, ROZSAH PÔSOBNOSTI A VYMEDZENIE POJMOV

Článok 1

Predmet a rozsah pôsobnosti

Týmto nariadením sa stanovujú obchodné opatrenia uplatniteľné na dovoz spracovaných poľnohospodárskych výrobkov a vývoz tovaru neuvedeného v prílohe I a poľnohospodárskych výrobkov zapracovaných do tovaru neuvedeného v prílohe I.

Toto nariadenie sa uplatňuje aj na dovoz poľnohospodárskych výrobkov, na ktoré sa vzťahuje medzinárodná dohoda uzavretá alebo predbežne vykonávaná Úniou v súlade so ZFEÚ a ustanovujúca asimiláciu týchto výrobkov so spracovanými poľnohospodárskymi výrobkami, ktoré sú predmetom preferenčného obchodu.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia platí toto vymedzenie pojmov:

a) „poľnohospodárske výrobky“ sú výrobky uvedené v článku 1 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013;

b) „spracované poľnohospodárske výrobky“ sú tie výrobky, ktoré sú uvedené v prílohe I k tomuto nariadeniu;

c) „tovar neuvedený v prílohe I“ sú tie výrobky, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k ZFEÚ a sú uvedené v prvom a druhom stĺpci v prílohe II k tomuto nariadeniu;

d) „základné výrobky“ sú poľnohospodárske výrobky uvedené v prílohe III k tomuto nariadeniu;

e) „poľnohospodárska zložka“ je tá časť dovozného cla vzťahujúceho sa na spracované poľnohospodárske výrobky, ktorá zodpovedá dovoznému clu vzťahujúcemu sa na poľnohospodárske výrobky uvedené v prílohe V k tomuto nariadeniu, alebo v náležitých prípadoch znížené clo vzťahujúce sa na tie poľnohospodárske výrobky, ktoré pochádzajú z dotknutých krajín, a to na množstvá týchto poľnohospodárskych výrobkov, ktoré boli použité alebo sa považujú za použité;

f) „nepoľnohospodárska zložka“ je časť poplatku zodpovedajúca clám spoločného colného sadzobníku znížená o poľnohospodársku zložku vymedzenú v písm. e);

g) „doplnkové clo na cukor a múku“ sú doplnkové clo na cukor (AD S/Z) a doplnkové clo na múku (AD F/M), ako sú uvedené v prvej časti oddielu I bode B.6 prílohy I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 a stanovené v tabuľke 2 prílohy I,oddielu I tretej časti prílohyI k uvedenému nariadeniu;

h) „valorické clo“ je tá časť dovozného cla, ktorá sa vyjadruje ako percentuálny podiel colnej hodnoty;

i) „skupina výrobkov 1“ je srvátka v podobe múčky, granúl alebo v iných pevných formách, ktorá neobsahuje pridaný cukor ani iné sladidlá s číselným znakom KN ex 0404 10 02 až po KN ex 0404 10 16;

([1]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 578/2010 z 29. júna 2010, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 1216/2009, pokiaľ ide o systém priznávajúci vývozné náhrady na určité poľnohospodárske výrobky vyvážané vo forme tovaru, na ktorý sa nevzťahuje príloha I k Zmluve, a kritéria stanovovania výšky týchto náhrad (Ú. v. EÚ L 17, 6.7.2010, s. 1).

j) „skupina výrobkov 2“ je mlieko v prášku, granulách alebo v iných pevných formách, ktoré neobsahuje pridaný cukor ani iné sladidlá, s hmotnostným obsahom tuku nepresahujúcim 1,5 %, okrem mlieka v bezprostrednom obale s čistým obsahom nepresahujúcim 2,5 kg s číselným znakom KN ex 0402 10 19;

k) „skupina výrobkov 3“ je mlieko v prášku, granulách alebo v iných pevných formách, ktoré neobsahuje pridaný cukor ani iné sladidlá, s hmotnostným obsahom tuku nepresahujúcim 26 % okrem mlieka v bezprostrednom obale s čistým obsahom nepresahujúcim 2,5 kg a s číselným znakom KN ex 0402 21 18;

l) „skupina výrobkov 6“ je maslo s hmotnostným obsahom tuku 82 % a s číselným znakom KN ex 0405 10;

KAPITOLA II

DOVOZ SPRACOVANÝCH POĽNOHOSPODÁRSKYCH VÝROBKOV

ODDIEL I

Všeobecné ustanovenia pre dovoz

Pododdiel i

Dovozné clá na spracované poľnohospodárske výrobky

Článok 3

Zložky dovozných ciel

1. Pokiaľ ide o spracované poľnohospodárske výrobky uvedené v tabuľke 1 prílohy I, dovozné clá stanovené v Spoločnom colnom sadzobníku pozostávajú z poľnohospodárskej zložky, ktorá nie je súčasťou valorického cla, a nepoľnohospodárskej zložky, ktorá predstavuje valorické clo.

2. Pokiaľ ide o spracované poľnohospodárske výrobky uvedené v tabuľke 2 prílohy I, dovozné clá stanovené v Spoločnom colnom sadzobníku pozostávajú z valorického cla a z poľnohospodárskej zložky, ktorá je súčasťou valorického cla. Ak sa na spracované poľnohospodárske výrobky uvedené v tabuľke 2 prílohy I neuplatňuje žiadne valorické clo, poľnohospodárska zložka pre takéto výrobky sa považuje za časť osobitného cla vzťahujúceho sa na tieto výrobky.

Článok 4

Maximálna sadzba dovozného cla

1. V prípade, že sa má uplatňovať maximálna colná sadzba, sa metóda výpočtu na určenie maximálnej colnej sadzby stanoví v Spoločnom colnom sadzobníku podľa článku 31 ZFEÚ.

2. Ak sa v prípade spracovaných poľnohospodárskych výrobkov uvedených v tabuľke 1 prílohy I maximálna colná sadzba skladá z doplnkového cla na cukor a múku, metóda výpočtu na určenie takéhoto doplnkového cla sa stanoví v Spoločnom colnom sadzobníku podľa článku 31 ZFEÚ.

Článok 5

Doplnkové dovozné clá určené na zabránenie a zvrátenie nepriaznivých účinkov na trh Únie

1. Komisia môže prijať vykonávacie akty stanovujúce spracované poľnohospodárske výrobky uvedené v prílohe IV, na ktoré sa pri dovoze okrem colnej sadzby stanovenej v Spoločnom colnom sadzobníku uplatňuje aj sadzba doplnkového cla. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú výlučne na účely zabránenia nepriaznivým účinkom na trh Únie, ktoré môže takýto dovoz spôsobiť, alebo sa tieto účinky zvrátili, a to ak:

a) sa dovoz uskutočňuje za cenu, ktorá je pod úrovňou ceny, ktorú Únia nahlásila WTO (ďalej len „spúšťacia cena“), alebo

b) objem dovozu v ktoromkoľvek roku presahuje určitú úroveň (ďalej len „spúšťací objem“).

Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

2. Doplnkové dovozné clá podľa odseku 1 sa neuložia, ak je nepravdepodobné, že by dovoz narušil trh Únie, alebo ak by účinky takýchto doplnkových dovozných ciel boli vzhľadom na určený cieľ neprimerané plánovanému cieľu.

3. Na účely odseku 1 písm. a) sa dovozné ceny stanovia na základe dovozných cien CIF príslušnej zásielky.

Dovozné ceny CIF sa overujú v porovnaní s reprezentatívnymi cenami výrobku na svetovom trhu alebo na dovoznom trhu Únie s týmto výrobkom.

Reprezentatívne ceny sa stanovujú v pravidelných intervaloch na základe údajov zhromaždených v rámci systému dohľadu Spoločenstva, ktorý bol zriadený podľa článku 308d nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/1993 ([1]).

4. Spúšťací objem sa stanoví na základe možností prístupu na trh vymedzených ako dovoz vyjadrený ako percentuálny podiel zodpovedajúcej domácej spotreby počas troch rokov predchádzajúcich roku, v ktorom sa prejavili nepriaznivé účinky uvedené v odseku 1 alebo je pravdepodobné, že sa prejavia.

5. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktoré zahŕňajú opatrenia potrebné na uplatňovanie tohto článku, najmä pokiaľ ide o lehoty na poskytnutie dôkazu o dovoznej cene a predloženie písomných dokladov. Takéto vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

6. Komisia môže prijať vykonávacie akty bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 44 ods. 2 alebo 3, pokiaľ ide o výrobky identifikované v súlade s odsekom 1:

a) stanoviť reprezentatívne ceny a spúšťacie objemy na účely uplatňovania doplnkových dovozných ciel;

b) stanoviť úroveň doplnkových dovozných ciel v súlade s pravidlami stanovenými v medzinárodných dohodách uzatvorených alebo predbežne vykonávaných Úniou v súlade so ZFEÚ.

7. Komisia uverejní spúšťacie ceny uvedené v odseku 1 písm. a) v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Pododdiel ii

Dovoz vaječného a mliečneho albumínu

Článok 6

Dovozné povolenia pre vaječný a mliečny albumín

1. Dovoz vaječného a mliečneho albumínu určeného na prepustenie do voľného obehu sa môže podmieniť predložením dovozného povolenia, ak je takéto povolenie potrebné pre riadenie príslušných trhov a najmä pre monitorovanie obchodu s týmito výrobkami.

2. Bez toho, aby boli dotknuté opatrenia prijaté v súlade s článkom 14 vydajú členské štáty dovozné povolenia uvedené v odseku 1 ktorémukoľvek žiadateľovi usadenému v Únii bez ohľadu na miesto usadenia žiadateľa, pokiaľ sa v akte prijatom v súlade s článkom 43 ods. 2 ZFEÚ neustanovuje inak.

3. Dovozné povolenia uvedené v odseku 1 sú platné v celej Únii.

4. Vydanie dovozných povolení uvedených v odseku 1 a prepustenie tovaru, na ktorý sa povolenie vzťahuje, do voľného obehu, sa môže podmieniť splnením požiadaviek na pôvod a miesto pôvodu príslušných výrobkov a predložením dokladu vydaného treťou krajinou alebo subjektom, ktorý okrem iného potvrdzuje pôvod, miesto pôvodu, pravosť a kvalitatívne vlastnosti výrobkov.

Článok 7

Zábezpeka na dovozné povolenia

1. Dovozné povolenia uvedené v článku 6 sa môžu vydávať pod podmienkou zloženia zábezpeky, ktorá zaručí, že hospodársky subjekt dovezie výrobky v lehote platnosti dovozného povolenia.

([1]) Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).

2. Ak sa dovoz výrobkov neuskutoční v lehote platnosti dovozného povolenia, zábezpeka celkom alebo čiastočne prepadne.

3. Zábezpeka však neprepadne, ak sa dovoz výrobkov neuskutočnil v danej lehote platnosti v dôsledku zásahu vyššej moci alebo ak množstvo, ktoré sa v tejto lehote nedoviezlo, neprevyšuje mieru tolerancie.

Článok 8

Delegované právomoci

Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 42 prijímať delegované akty, pokiaľ ide o:

a) pravidlá podmienenia dovozu vaječného a mliečneho albumínu určeného na prepustenie do voľného obehu predložením dovozného povolenia;

b) pravidlá týkajúce sa práv a povinností vyplývajúcich z dovozného povolenia a jeho právnych účinkov;

c) prípady, keď sa uplatňuje tolerancia, pokiaľ ide o plnenie povinnosti dovozu množstva uvedeného v povolení, alebo keď je potrebné uviesť v povolení pôvod;

d) pravidlá týkajúce sa toho, že vydanie dovozného povolenia alebo prepustenie tovaru, na ktorý sa vzťahuje povolenie, do voľného obehu podlieha predloženiu dokladu vydaného treťou krajinou alebo subjektom, ktorý okrem iného potvrdzuje pôvod, miesto pôvodu, pravosť a kvalitatívne vlastnosti výrobkov;

e) pravidlá prevodu dovozného povolenia alebo obmedzenia takéhoto prevodu;

f) prípady, v ktorých sa nepožaduje predloženie dovozného povolenia;

g) pravidlá, na základe ktorých podlieha udelenie dovozného povolenia uvedeného v článku 6 s výhradou zloženia zábezpeky.

Článok 9

Vykonávacie právomoci

V prípade potreby Komisia prijme vykonávacie akty, ktoré sa týkajú:

a) formátu a obsahu dovozného povolenia;

b) podávania žiadostí o dovozné povolenia, vydávania týchto povolení a ich používania;

c) doby platnosti dovozného povolenia, výšky zábezpeky, ktorá sa má zložiť a postupov týkajúcich sa jej zloženia;

d) dôkazu potrebného na preukázanie splnenia požiadaviek na používanie dovozných povolení;

e) miery tolerancie, pokiaľ ide o plnenie povinnosti dovozu množstva uvedeného v dovoznom povolení;

f) vydávania náhradných dovozných povolení a duplikátov dovozných povolení;

g) zaobchádzania s dovoznými povoleniami zo strany členských štátov a výmeny informácií potrebných na správu systému vrátane postupov týkajúcich sa osobitnej administratívnej pomoci medzi členskými štátmi.

Takéto vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

ODDIEL II

Preferenčný obchod

Pododdiel i

Zníženie dovozných ciel

Článok 10

Znižovanie a postupné zrušenie poľnohospodárskych zložiek, valorických ciel a doplnkových ciel

1. V prípade, že sa v medzinárodnej dohode uzavretej alebo predbežne vykonávanej Úniou v súlade so ZFEÚ:

a) stanovuje zníženie alebo postupné znižovanie dovozných ciel vedúce k postupnému zrušeniu dovozných ciel na spracované poľnohospodárske výrobky; a

b) stanovujú výrobky oprávnené na tieto zníženia, množstvá tovaru, hodnoty kvót, na ktoré sa tieto zníženia vzťahujú, spôsob určenia týchto množstiev či hodnôt alebo faktory určujúce zníženie poľnohospodárskej zložky, doplnkového cla na cukor a múku alebo valorického cla;

na poľnohospodársku zložku, doplnkové clo na cukor a múku alebo valorické clo sa môže vzťahovať zníženie alebo postupné zníženie vedúce k zrušeniu ako na to, ktoré sa stanovuje v prípadoch dovozných ciel na spracované poľnohospodárske výrobky.

Na účely tohto článku poľnohospodárska zložka môže zahŕňať aj poľnohospodársky prvok uvedený v bode B.1 oddiele I prvej časti prílohy I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 a stanovený v tabuľke 2 prílohe 1 k oddielu I tretej časti prílohy I k danému nariadeniu.

2. V prípade, že sa v medzinárodnej dohode uzavretej alebo predbežne vykonávanej Úniou v súlade so ZFEÚ ustanovuje zníženie alebo postupné zrušenie poľnohospodárskych zložiek v súvislosti s výrobkami uvedenými v tabuľke 2 prílohy I k tomuto nariadeniu, clo zahŕňajúce poľnohospodársku zložku, ktorá je súčasťou valorického cla, sa nahradí poľnohospodárskou zložkou nevalorického cla.

Článok 11

Skutočne použité množstvá alebo množstvá, ktoré sa považujú za použité

1. Zníženie alebo postupné zrušenie poľnohospodárskych zložiek alebo doplnkových ciel na cukor a múku v súlade s článkom 10 ods. 1 sa stanovuje na základe:

a) množstiev poľnohospodárskych výrobkov uvedených v prílohe V, ktoré sa skutočne použili alebo sa považujú za použité pri výrobe spracovaného poľnohospodárskeho výrobku;

b) ciel, ktoré sa uplatňujú na poľnohospodárske výrobky uvedené v písm. a) a ktoré sa v prípade niektorých preferenčných obchodných opatrení používajú na výpočet zníženej poľnohospodárskej zložky a doplnkových ciel na cukor a múku.

2. Poľnohospodárske výrobky, ktoré sa budú považovať za použité pri výrobe spracovaného poľnohospodárskeho výrobku, sa vyberú spomedzi poľnohospodárskych výrobkov, ktoré sa skutočne používajú pri výrobe tohto spracovaného poľnohospodárskeho výrobku, a to na základe ich významu v rámci medzinárodného obchodu a v rozsahu, v akom sú ich cenové hladiny reprezentatívne pre všetky ostatné poľnohospodárske výrobky používané pri výrobe uvedeného spracovaného poľnohospodárskeho výrobku.

3. Množstvá poľnohospodárskych výrobkov uvedených v prílohe V, ktoré sa skutočne použili, sa prevedú na rovnocenné množstvá konkrétnych poľnohospodárskych výrobkov považovaných za použité.

Článok 12

Delegované právomoci

Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 42 prijímať delegované akty, pokiaľ ide o:

a) stanovenie zoznamu tých poľnohospodárskych výrobkov uvedených v prílohe V, ktoré sa budú považovať za použité pri výrobe spracovaných poľnohospodárskych výrobkov, na základe výberových kritérií stanovených v článku 11 ods. 2;

b) stanovenie rovnocenných množstiev a pravidiel prevodu stanovených v článku 11 ods. 3;

c) prvky potrebné na výpočet zníženej poľnohospodárskej zložky a zníženého doplnkového cla na cukor a múku a stanovenie metód tohto výpočtu;

d) zanedbateľné množstvá, pre ktoré sa znížená poľnohospodárska zložka a doplnkové clo na cukor a múku rovnajú nule.

Článok 13

Vykonávacie právomoci

1. V prípade potreby prijme Komisia vykonávacie akty obsahujúce opatrenia na vykonanie medzinárodných dohôd uzavretých alebo predbežne vykonávaných Úniou v súlade so ZFEÚ, pokiaľ ide o výpočet dovozných ciel na spracované poľnohospodárske výrobky, ktoré podliehajú zníženiu v súlade s článkom 10 ods. 1 a 2 tohto nariadenia.

Takéto vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

2. V prípade potreby môže Komisia prijať vykonávacie akty, ktoré stanovia:

a) pevné množstvá poľnohospodárskych výrobkov uvedených v článku 12 písm. a), ktoré sa považujú za použité pri výrobe spracovaných poľnohospodárskych výrobkov;

b) množstvá poľnohospodárskych výrobkov uvedených v článku 12 písm. a), ktoré sa považujú za použité pri výrobe spracovaných poľnohospodárskych výrobkov, a to pre každé možné zloženie tých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov, pre ktoré nemožno stanoviť pevné množstvá konkrétnych poľnohospodárskych výrobkov v súlade s písm. a) tohto pododseku;

c) požiadavky týkajúce sa dokumentácie.

Takéto vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

3. Komisia môže prijať vykonávacie akty bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 44 ods. 2 alebo 3, ktorými stanoví výšku uplatňovaného dovozného cla v súlade s pravidlami stanovenými v medzinárodnej dohode uzavretej alebo predbežne vykonávanej Úniou v súlade so ZFEÚ a s pravidlami prijatými podľa odseku 1 tohto článku.

Pododdiel ii

Colné kvóty a osobitné zaobchádzanie pri dovoze tretích krajín

Článok 14

Otvorenie a správa colných kvót

1. Colné kvóty na dovoz spracovaných poľnohospodárskych výrobkov a poľnohospodárskych výrobkov uvedených v druhom odseku článku 1, na ich prepustenie do voľného obehu v Únii, ktoré vyplývajú z medzinárodných dohôd uzavretých alebo predbežne vykonávaných Úniou v súlade so ZFEÚ, otvára a spravuje Komisia podľa článkov 15 a 16.

2. Colné kvóty uvedené v odseku 1 sa spravujú tak, aby nedochádzalo k diskriminácii hospodárskych subjektov a aby bol náležite zohľadnený dopyt na trhu Únie, ako aj potreba zachovať na tomto trhu rovnováhu.

3. Colné kvóty uvedené v odseku 1 sa spravujú pomocou jednej z týchto metód, inou vhodnou metódou alebo kombináciou týchto metód:

a) metóda prideľovania na základe chronologického poradia podania žiadostí (zásada uprednostnenia toho, kto príde skôr);

b) metóda prideľovania kvót pomerne k množstvám požadovaným v žiadostiach („metóda simultánneho preskúmania“);

c) metóda prideľovania na základe tradičných modelov obchodovania („metóda tradičný dovozca/nový dovozca“).

Článok 15

Delegované právomoci

1. Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 42 prijímať delegované akty, pokiaľ ide o:

a) podmienky a požiadavky oprávnenosti, ktoré hospodársky subjekt musí splniť, aby mohol predložiť žiadosť v rámci colnej kvóty stanovenej v medzinárodnej dohode uvedenej v článku 14 ods. 1;

b) pravidlá týkajúce sa prevodu práv medzi hospodárskymi subjektmi a v prípade potreby obmedzenia tohto prevodu v rámci spravovania colnej kvóty stanovenej v medzinárodnej dohode uvedenej v článku 14 ods. 1;

c) ustanovenia, ktoré účasť na colných kvótach stanovených v medzinárodnej dohode uvedenej v článku 14 ods. 1, podmienia predložením dovozného povolenia a zložením zábezpeky;

d) špecifiká, požiadavky alebo obmedzenia uplatniteľné na colnú kvótu stanovenú v medzinárodnej dohode uvedenej v článku 14 ods. 1

2. Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 42 prijímať delegované akty, ktorými sa od príslušných orgánov členských štátov vyžaduje, aby na požiadanie a po primeraných kontrolách vydali doklad potvrdzujúci, že výrobok spĺňa podmienky pre osobitné zaobchádzanie pri dovoze do tretej krajiny.

Článok 16

Vykonávacie právomoci

1. Komisia prijme vykonávacie akty, ktorými stanoví:

a) ročné colné kvóty, ktoré sa v prípade potreby vhodne rozložia počas roka, a metódu spravovania, ktorá sa má používať;

b) postupy uplatňovania konkrétnych ustanovení medzinárodnej dohody alebo právneho aktu, ktorými sa prijíma režim dovozu alebo vývozu, najmä pokiaľ ide o:

i) záruky vzťahujúce sa na povahu, provenienciu a pôvod výrobku;

ii) uznávanie dokladu, ktorý sa použije na overenie záruk uvedených v bode i);

iii) predloženie dokladu, ktorý vydala vyvážajúca krajina;

iv) miesto určenia výrobkov a účel, na ktorý sa použijú;

c) lehotu platnosti dovozných povolení, ktoré sa majú predkladať v súlade s článkom 15 písm. c);

d) postupy týkajúce sa zloženia zábezpeky v súlade s článkom 15 písm. c), a jej výšku;

e) používanie dovozných povolení, ktoré sa majú predkladať v súlade s článkom 15 písm. c), a v prípade potreby osobitné opatrenia týkajúce sa predovšetkým podmienok podávania žiadostí o dovoz a udeľovania oprávnení v rámci colnej kvóty.

f) požiadavky týkajúce sa dokumentácie;

g) potrebné opatrenia týkajúce sa obsahu, formy, vydávania a používania dokladu uvedeného v článku 15 ods. 2

Takéto vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

2. Komisia prijme vykonávacie akty bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 44 ods. 2 alebo 3, ktorými:

a) riadi proces, ktorým sa zabezpečí, aby nedošlo k presiahnutiu množstiev dostupných v rámci colnej kvóty, a to najmä stanovením prideľovacieho koeficientu na každú žiadosť po dosiahnutí dostupných množstiev, zamietnutím nevybavených žiadostí a v prípade potreby pozastavením podávania žiadostí;

b) prerozdeľuje nevyužité množstvá colnej kvóty.

ODDIEL III

Ochranné opatrenia

Článok 17

Ochranné opatrenia

1. Pokiaľ odsek 3 tohto článku nestanovuje inak, Komisia prijme vykonávacie akty obsahujúce ochranné opatrenia proti dovozu spracovaných poľnohospodárskych výrobkov do Únie. Uvedené vykonávacie akty musia byť v súlade s nariadeniami (ES) č. 260/2009 a (ES) č. 625/20009, aby sa zabezpečila jednotnosť spoločnej obchodnej politiky. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

2. Pokiaľ nie je v akomkoľvek inom právnom akte Európskeho parlamentu a Rady a v akomkoľvek inom právnom akte Rady stanovené inak, Komisia prijme, s výhradou odseku 3 tohto článku, vykonávacie akty obsahujúce ochranné opatrenia proti dovozu spracovaných poľnohospodárskych výrobkov do Únie, ktoré sú predmetom medzinárodných dohôd uzavretých alebo predbežne vykonávaných Úniou v súlade so ZFEÚ. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

3. Komisia môže prijať opatrenia uvedené v odsekoch 1 a 2 na žiadosť členského štátu alebo z vlastného podnetu.

Keď Komisia dostane žiadosť členského štátu na prijatie vykonávacie aktu uvedeného v odsekoch 1 alebo 2 alebo v oboch odsekoch, prijme vykonávacie akty obsahujúce jej rozhodnutie do piatich pracovných dní od prijatia žiadosti. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

4. Z riadne odôvodnených vážnych a naliehavých dôvodov týkajúcich sa ochranných opatrení stanovených v odsekoch 1 a 2 Komisia prijme okamžite uplatniteľné vykonávacie akty v súlade s postupom uvedeným v článku 44 ods. 3

5. Ak si Komisia želá zrušiť alebo zmeniť ochranné opatrenia prijaté podľa odsekov 1 až 4, na tieto účely prijme vykonávacie akty. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s článkom 44 ods. 2 okrem riadne odôvodnených vážnych a naliehavých dôvodov, kedy sa uvedené vykonávacie akty prijmú v súlade s článkom 44 ods. 3

ODDIEL IV

Aktívny zušľachťovací styk

Pododdiel i

Aktívny zušľachťovací styk bez skúmania hospodárskych podmienok

Článok 18

Aktívny zušľachťovací styk poľnohospodárskych výrobkov bez skúmania hospodárskych podmienok

1. V prípade, že tovar neuvedený v prílohe I sa získava z poľnohospodárskych výrobkov uvedených v prílohe III k tomuto nariadeniu s použitím aktívneho zušľachťovacieho styku, hospodárske podmienky, uvedené v článku 117 písm. c) nariadenia (EHS) č. 2913/92, sa považujú za splnené po predložení povolenia na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku pri týchto poľnohospodárskych výrobkoch.

2. Povolenia na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku sa vydávajú na poľnohospodárske výrobky používané pri výrobe tovaru neuvedeného v prílohe I, a to v rámci množstevných obmedzení stanovených Komisiou.

Tieto množstvá sa stanovujú na základe vyváženia na jednej strane povinných rozpočtových stropov pre vývozné náhrady na tovar neuvedený v prílohe I a na druhej strane očakávaných výdavkových požiadaviek na vývozné náhrady na tovar neuvedený v prílohe I, pričom sa zohľadní najmä:

a) odhadovaný objem vývozu príslušného tovaru neuvedeného v prílohe I;

b) situácia na trhu Únie a celosvetovom trhu s príslušnými základnými výrobkami, ak je to relevantné;

c) hospodárske a regulačné faktory.

Tieto množstvá sa pravidelne preskúmavajú s cieľom zohľadniť vývoj hospodárskych a regulačných faktorov.

3. Členské štáty vydávajú povolenia na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku uvedené v odseku 1 ktorémukoľvek žiadateľovi o povolenie usadenému v Únii bez ohľadu na miesto usadenia uvedeného žiadateľa.

Povolenia na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku sú platné v celej Únii.

Článok 19

Delegované právomoci

Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 42 prijímať delegované akty, pokiaľ ide o:

a) zoznam poľnohospodárskych výrobkov, ktoré sa využívajú pri výrobe tovaru neuvedeného v prílohe I, na ktoré možno vystaviť povolenia na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku;

b) práva vyplývajúce z povolenia na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku a jeho právne účinky;

c) prevod práv vyplývajúcich z povolení na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku medzi hospodárskymi subjektmi;

d) pravidlá potrebné na zabezpečenie spoľahlivosti a efektívnosti systému povolení na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku, pokiaľ ide o pravosť osvedčenia, jeho prevod alebo obmedzenia takéhoto prevodu.

Článok 20

Vykonávacie právomoci

1. V prípade potreby Komisia prijme vykonávacie akty, ktoré sa týkajú:

a) stanovenia množstva poľnohospodárskych výrobkov, na ktoré možno vydať povolenie na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku, podľa článku 18 ods. 2;

b) formátu a obsahu žiadostí o povolenie na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku;

c) formátu, obsahu a lehoty platnosti povolenia na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku;

d) požadovaných dokumentov a postupu na predkladanie žiadostí a vydávanie povolení na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku;

e) spravovania povolení na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku členskými štátmi;

f) postupov týkajúcich sa administratívnej podpory medzi členskými štátmi;

Takéto vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

2. Pokiaľ sa žiadosti vzťahujú na množstvá, ktoré presahujú množstvá určené v súlade s odsekom 1 písm. a), Komisia môže prijať vykonávacie akty bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 44 ods. 2 alebo 3 obmedziť množstvá, na ktoré je možné vydať povolenia na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku, odmietnuť množstvá, na ktoré sa vzťahuje žiadosť o povolenie na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku, a pozastaviť podávanie žiadostí o povolenia na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku na príslušný výrobok.

Pododdiel ii

Pozastavenie režimu aktívneho zušľachťovacieho styku

Článok 21

Pozastavenie režimu aktívneho zušľachťovacieho styku pre vaječný a mliečny albumín

1. Ak dôjde k narušeniu trhu Únie režimom aktívneho zušľachťovacieho styku alebo je pravdepodobné, že sa tento trh týmto režimom naruší, Komisia môže na žiadosť členského štátu alebo z vlastného podnetu prijať vykonávacie akty, ktorými úplne alebo čiastočne pozastaví používanie režimu aktívneho zušľachťovacieho styku pre vaječný a mliečny albumín. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

Keď Komisia dostane žiadosť členského štátu na prijatie vykonávacích aktov uvedených v prvom pododseku, prijme vykonávacie akty obsahujúce jej rozhodnutie do piatich pracovných dní od prijatia žiadosti. Tieto vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

2. Z riadne odôvodnených vážnych a naliehavých dôvodov Komisia prijme okamžite uplatniteľné vykonávacie akty týkajúce sa pozastavenia uvedeného v odseku 1 v súlade s postupom uvedeným v článku 44 ods. 3

KAPITOLA III

VÝVOZ

ODDIEL I

Vývozné náhrady

Článok 22

Oprávnený tovar a výrobky

1. Ak sú pri vývoze tovaru neuvedeného v prílohe I poľnohospodárske výrobky uvedené v bodoch i), ii), iii), v) a vii) článku 196 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, ktoré boli použité pri výrobe tohto tovaru neuvedeného v prílohe I, oprávnené na získanie vývozných náhrad podľa článku 196 uvedeného nariadenia, ako sa stanovuje v prílohe II k tomuto nariadeniu, uplatňuje sa článok 196 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.

2. Vývozné náhrady uvedené v odseku 1 sa neudeľujú v týchto prípadoch:

a) dovezený tovar neuvedený v prílohe I, ktorý sa považuje za prepustený do voľného obehu v súlade s článkom 29 ZFEÚ a ktorý je znova vyvezený;

b) dovezený tovar neuvedený v prílohe I, ktorý sa považuje za prepustený do voľného obehu v súlade s článkom 29 ZFEÚ a ktorý je vyvezený po spracovaní alebo zapracovaný do iného tovaru neuvedeného v prílohe I;

c) dovezené obilniny, ryža, mlieko a mliečne výrobky alebo vajcia, ktoré sa považujú za prepustené do voľného obehu v súlade s článkom 29 ZFEÚ a ktoré sú vyvezené po spracovaní alebo zapracované do iného tovaru neuvedeného v prílohe I.

Článok 23

Stanovenie vývozných náhrad

1. Vývozné náhrady uvedené v článku 22 stanovujú príslušné orgány členských štátov na základe zloženia vyvezeného tovaru a sadzieb vývozných náhrad pre jednotlivé základné výrobky, z ktorých sa skladá vyvezený tovar.

2. Na účely stanovenia vývozných náhrad sa výrobky uvedené v bodoch i), ii), iii), v) a vii) článku 196 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, ktoré nie sú uvedené v prílohe III k tomuto nariadeniu, asimilujú so základnými výrobkami alebo výrobkami odvodenými zo spracovania základných výrobkov.

Článok 24

Horizontálne pravidlá a sadzby vývozných náhrad

1. Na tovar neuvedený v prílohe I sa uplatňujú horizontálne pravidlá týkajúce sa vývozných náhrad pre poľnohospodárske výrobky stanovené v článku 199 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.

2. Na účely stanovenia sadzieb vývozných náhrad pre základné výrobky sa prijmú opatrenia v súlade s článkom 198 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a článkom 13 nariadenia (EÚ) č. 1370/2013.

3. Na účely výpočtu vývozných náhrad sa poľnohospodárske výrobky uvedené v bodoch i), ii), iii), v) a vii) článku 196 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a neuvedené v prílohe III k tomuto nariadeniu, ktoré sú odvodené zo základných výrobkov alebo asimilované so základnými výrobkami alebo výrobkami odvodenými zo spracovania základných výrobkov, v súlade s článkom 23 ods. 2, prevedú na základné výrobky.

Článok 25

Osvedčenia o vývoze konkrétneho tovaru neuvedeného v prílohe I na určité miesta určenia

Keď sa to požaduje v medzinárodnej dohode, ktorú Únia uzavrela alebo predbežne vykonáva v súlade so ZFEÚ, príslušné orgány dotknutého členského štátu na požiadanie dotknutej strany vydajú osvedčenie o tom, či došlo k vyplateniu vývozných náhrad na konkrétny tovar neuvedený v prílohe I, ktorý bol vyvezený na určité miesta určenia.

Článok 26

Delegované právomoci

Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 42 prijímať delegované akty, pokiaľ ide o:

a) pravidlá charakteristík tovaru neuvedeného v prílohe I určeného na vývoz a poľnohospodárskych výrobkov používaných pri jeho výrobe;

b) pravidlá stanovenia vývozných náhrad pre poľnohospodárske výrobky, ktoré boli vyvezené po spracovaní do tovaru neuvedeného v prílohe I;

c) pravidlá o dôkaze potrebnom na preukázanie zloženia vyvezeného tovaru neuvedeného v prílohe I;

d) pravidlá, podľa ktorých sa požaduje vyhlásenie o použití určitých dovezených poľnohospodárskych výrobkov;

e) pravidlá asimilácie poľnohospodárskych výrobkov uvedených v bodoch i), ii), iii), v) a vii) článku 196 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, ktoré nie sú uvedené v prílohe III k tomuto nariadeniu, so základnými výrobkami a pravidlá stanovenia referenčného množstva každého zo základných výrobkov.

f) uplatňovanie horizontálnych pravidiel týkajúcich sa vývozných náhrad pre poľnohospodárske výrobky, ktoré boli prijaté podľa článku 202 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, na tovar neuvedený v prílohe I.

Článok 27

Vykonávacie právomoci

V prípade potreby prijme Komisia vykonávacie akty, ktoré sa týkajú:

a) uplatňovania sadzieb náhrad, keď sa pri výpočte vývozných náhrad musia zohľadniť charakteristiky zložiek výrobkov uvedených v písm. c) tohto článku a tovaru neuvedeného v prílohe I;

b) výpočtu vývozných náhrad pre:

   i) základné výrobky;

   ii) výrobky odvodené zo spracovania základných výrobkov;

   iii) výrobky asimilované s výrobkami uvedenými v bodoch i) alebo ii);

c) asimilácie výrobkov uvedených v písm. b) bode ii) a iii), ktoré sú uvedené v bodoch i), ii), iii), v) a vii) článku 196 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a ktoré nie sú uvedené v prílohe III k tomuto nariadeniu, so základnými výrobkami;

d) stanovenia referenčného množstva pre každý základný výrobok, ktoré slúži ako základ na stanovenie vývozných náhrad, a to na základe množstva výrobku, ktoré bolo skutočne použité pri výrobe vyvezeného tovaru, alebo na pevnom základe, ako sa uvádza v prílohe II;

e) podávania žiadostí o osvedčenia uvedené v článku 25, vydávania týchto osvedčení a ich spravovania;

f) riešenia miznutia výrobkov a množstevných strát počas výrobného procesu a zaobchádzania s vedľajšími výrobkami,

g) postupov týkajúcich sa vyhlásení o zložení a dôkazu potrebného na preukázanie zloženia vyvezeného tovaru neuvedeného v prílohe I, ktoré sú potrebné na uplatňovanie systému vývozných náhrad;

h) zjednodušeného dôkazu potrebného na preukazovanie doručenia na miesto určenia v prípade náhrad diferencovaných podľa miesta určenia;

i) uplatňovania horizontálnych ustanovení o vývozných náhradách pre poľnohospodárske výrobky, ktoré boli prijaté podľa článku 203 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, na vývozné náhrady za tovar neuvedený v prílohe I;

Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

ODDIEL II

Osvedčenia o náhrade

Článok 28

Osvedčenia o náhrade

1. Za poľnohospodárske výrobky zapracované do tovaru neuvedeného v prílohe I sa poskytujú vývozné náhrady po podaní žiadosti o vývozné náhrady a predložení osvedčenia o náhrade, ktoré bolo platné v čase vývozu.

Malí vývozcovia vrátane držiteľov osvedčení o náhrade, ktorí žiadajú o malé sumy vývozných náhrad, ktoré sú príliš malé, aby boli kryté osvedčeniami o náhrade a neohrozujúce dodržanie rozpočtových obmedzení, sú oslobodení od povinnosti predložiť osvedčenie o náhrade. Toto oslobodenie od povinnosti nepresiahne celkovú sumu pridelenú malým vývozcom.

2. Členské štáty vydajú osvedčenie každému žiadateľovi o osvedčenie o náhrade usadenému v Únii, bez ohľadu na miesto jeho usadenia. Osvedčenia o náhrade sú platné v celej Únii.

Článok 29

Platné sadzby náhrad

1. Uplatňuje sa tá sadzba náhrady, ktorá je platná v deň prijatia vývozného vyhlásenia na tovar neuvedený v prílohe I colnými orgánmi, pokiaľ nebola podaná žiadosť v súlade s odsekom 2, aby sa sadzba náhrady stanovila vopred.

2. Žiadosť o stanovenie sadzby náhrady vopred možno podať súčasne so žiadosťou o osvedčenie o náhrade, v deň vystavenia osvedčenia o náhrade alebo kedykoľvek po tomto dni, ale pred uplynutím lehoty platnosti osvedčenia o náhrade.

3. Sadzba sa stanovuje vopred vo výške sadzby, ktorá je platná v deň podania žiadosti o stanovenie sadzby vopred. Sadzby náhrad stanovené vopred sa uplatňujú od tohto dňa na všetky sadzby náhrad, na ktoré sa vzťahuje osvedčenie o náhrade.

4. Vývozné náhrady na tovar neuvedený v prílohe I sa udeľujú na základe:

a) sadzieb náhrad, ktoré sa uplatňujú v súlade s odsekom 1 pre základné výrobky zapracované do takého tovaru neuvedeného v prílohe I, pokiaľ sadzby náhrad neboli stanovené vopred; alebo

b) sadzieb náhrad, ktoré boli stanovené vopred v súlade s odsekom 3 pre základné výrobky zapracované do takého tovaru neuvedeného v prílohe I.

Článok 30

Zábezpeka na osvedčenia o náhrade

1. Osvedčenia o náhrade sa vystavujú pod podmienkou zloženia zábezpeky, ktorá zaručuje, že hospodársky subjekt predloží u príslušných orgánov dotknutého členského štátu žiadosť o vývozné náhrady v súvislosti s vývozom tovaru neuvedeného v prílohe I, ktorý sa uskutočnil v lehote platnosti osvedčenia o náhrade.

2. Ak nebolo požiadané o vývoznú náhradu za vývoz uskutočnený v lehote platnosti osvedčenia o náhrade alebo ak o ňu bolo požiadané len čiastočne, zábezpeka celkom alebo čiastočne prepadne.

Bez ohľadu na prvý pododsek však zábezpeka neprepadne:

a) ak k vývozu tovaru nedošlo alebo došlo iba k čiastočnému vývozu, alebo ak nebolo požiadané o vývoznú náhradu, alebo bolo o ňu požiadané len čiastočne v dôsledku zásahu vyššej moci,

b) ak sumy vývozných náhrad, o ktoré nebolo požiadané, nepresahovali mieru tolerancie.

Článok 31

Delegované právomoci

Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 42 prijímať delegované akty, pokiaľ ide o:

a) pravidlá týkajúce sa práv a povinností vyplývajúcich z osvedčenia o náhrade vrátane práva na zaručenie, že vývozné náhrady budú pri splnení všetkých podmienok zaplatené a povinnosti požiadať o vývozné náhrady za poľnohospodárske výrobky vyvezené po spracovaní do tovaru neuvedeného v prílohe I;

b) pravidlá platné na prevod osvedčenia o náhrade alebo obmedzenia takéhoto prevodu;

c) prípady a situácie, v ktorých sa nevyžaduje predloženie osvedčenia o náhrade v zmysle článku 28 ods. 1, pričom sa zohľadnia účel operácie, príslušné sumy a celková suma, ktorú možno poskytnúť malým vývozcom;

d) prípady a situácie, v ktorých sa odchylne od článku 30 nevyžaduje zloženie zábezpeky;

e) pravidlá týkajúce sa tolerancie uvedenej v článku 30 ods. 2 druhý pododsek písm. b) vzhľadom na potrebu dodržať rozpočtové obmedzenia;

Článok 32

Vykonávacie právomoci

1. V prípade potreby prijme Komisia vykonávacie akty, ktoré sa týkajú:

a) podávania, formátu a obsahu žiadostí o osvedčenie o náhrade;

b) formátu, obsahu a lehoty platnosti osvedčenia o náhrade;

c) postupu podávania žiadostí ako aj postupu pre vydávanie a vydávania osvedčení o náhrade, ako aj ich použitia;

d) postupov zloženia zábezpeky a jej výšky;

e) miery tolerancie uvedenej v článku 30 ods. 2 druhý pododsek písm. b) vzhľadom na potrebu dodržať rozpočtové obmedzenia;

f) spôsobu preukazovania, že povinnosti vyplývajúce z osvedčenia o náhrade boli splnené;

g) zaobchádzania s osvedčeniami o náhrade zo strany členských štátov a výmeny informácií potrebných na správu systému vrátane postupov týkajúcich sa osobitnej administratívnej pomoci medzi členskými štátmi;

h) stanovenia celkovej sumy pridelenej malým vývozcom a individuálnej prahovej hodnoty, na ktorú sa vzťahuje oslobodenie od povinnosti predložiť osvedčenie o náhrade v súlade s druhým pododsekom článku 28 ods. 1;

i) vydávania náhradných osvedčení o náhrade a duplikátov osvedčení o náhrade.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

2. Pokiaľ sa žiadosti vzťahujú na množstvá, ktoré presahujú dostupné množstvá stanovené na základe záväzkov vyplývajúcich z medzinárodných dohôd uzavretých v súlade so ZFEÚ, Komisia môže prostredníctvom vykonávacích aktov prijatých bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 44 ods. 2 alebo 3 obmedziť množstvá, na ktoré je možné vydať osvedčenia o náhrade, odmietnuť množstvá, na ktoré sa vzťahuje žiadosť o osvedčenie o náhrade, a pozastaviť podávanie žiadostí o osvedčenia o náhrade.

ODDIEL III

Ďalšie opatrenia týkajúce sa vývozu

Článok 33

Ďalšie opatrenia týkajúce sa vývozu

1. V prípade prijatia opatrení podľa nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 týkajúcich sa vývozu poľnohospodárskeho výrobku uvedeného v prílohe III, ktoré majú podobu odvodov alebo poplatkov, a vývoz tovaru neuvedeného v prílohe I s vysokým podielom tohto poľnohospodárskeho výrobku by pravdepodobne bránil dosiahnutiu cieľa týchto opatrení, Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 42 tohto nariadenia prijímať delegované akty týkajúce sa ustanovení o rovnocenných opatreniach zameraných na tento tovar neuvedený v prílohe I, a to za predpokladu, že tieto delegované akty budú v súlade so všetkými povinnosťami vyplývajúcimi z medzinárodných dohôd uzavretých v súlade so ZFEÚ. Uvedené delegované akty sa prijmú iba, ak sa všetky ostatné opatrenia dostupné na základe nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 budú javiť nedostatočné.

Ak si to v prípadoch uvedených v prvom pododseku vyžadujú závažné naliehavé dôvody, na delegované akty prijaté podľa tohto odseku sa uplatňuje postup stanovený v článku 43.

Takéto vážne a naliehavé dôvody môžu zahŕňať potrebu prijať bezodkladné opatrenia na riešenie narušenia trhu alebo zabránenie takémuto narušeniu, ak sa hrozby narušenia trhu objavia tak rýchlo či nečakane, že v záujme účinného a efektívneho riešenia situácie je potrebné konať okamžite, alebo ak by takéto opatrenia mohli zabrániť tomu, aby sa takéto hrozby narušenia trhu naplnili, aby pretrvávali alebo aby sa zmenili na vážnejšie či dlhotrvajúce narušenie, alebo ak by odloženie okamžitých opatrení mohlo spôsobiť narušenie alebo ho zhoršiť, alebo by zvýšilo rozsah opatrení, ktoré by neskôr boli potrebné na riešenie hrozby alebo narušenia, alebo by malo negatívny vplyv na výrobné alebo trhové podmienky.

2. V prípade potreby prijme Komisia vykonávacie akty stanovujúce postup a technické kritériá uplatňovania odseku 1.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

KAPITOLA IV

OPATRENIA UPLATŇOVANÉ NA DOVOZ AJ VÝVOZ

Článok 34

Priame vyrovnanie v rámci preferenčného obchodu

1. Ak je to stanovené v medzinárodnej dohode uzavretej alebo predbežne vykonávanej Úniou v súlade so ZFEÚ, clo, ktorému podlieha dovoz poľnohospodárskych výrobkov, možno nahradiť sumou stanovenou na základe rozdielu medzi poľnohospodárskymi cenami v Únii a cenami v dotknutej krajine alebo regióne, alebo sumou, ktorou sa vyrovnáva spoločne stanovená cena pre príslušnú krajinu alebo región.

V takom prípade sa sumy splatné pri vývoze do dotknutej krajiny alebo regiónu stanovujú spoločne, a to na rovnakom základe ako poľnohospodárska zložka dovozného cla a za podmienok stanovených v dohode.

2. V prípade potreby prijme Komisia vykonávacie akty, ktorými:

a) stanovuje platné clo uvedené v odseku 1 a súvisiace sumy splatné pri vývoze do dotknutej krajiny alebo regiónu;

b) zabraňuje tomu, aby boli spracované poľnohospodárske výrobky uvedené v colnom prehlásení na vývoz v preferenčnom režime v skutočnosti vyvezené v nepreferenčnom režime alebo naopak.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

Článok 35

Metódy analýzy

1. Na účely obchodných opatrení v zmysle tohto nariadenia sa v prípade, že sa to pri spracovaných poľnohospodárskych výrobkoch a tovare neuvedenom v prílohe I vyžaduje, charakteristiky a zloženie týchto výrobkov a tovaru určia analýzou prvkov, z ktorých sa skladajú.

2. V prípade potreby prijme Komisia vykonávacie akty v súvislosti s výrobkami a tovarom uvedenými v odseku 1 potrebné opatrenia, ktoré sa týkajú:

a) metód kvalitatívnej a kvantitatívnej analýzy;

b) technických ustanovení potrebných na ich identifikovanie;

c) postupov potrebných na účely ich klasifikácie v kombinovanej nomenklatúre.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

Článok 36

Prispôsobenie tohto nariadenia

Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 42 prijímať delegované akty, pokiaľ ide o:

a) prispôsobenie príloh I až V medzinárodným dohodám uzavretým alebo predbežne vykonávaným Úniou v súlade so ZFEÚ vrátane vyradenia spracovaných poľnohospodárskych výrobkov a tovaru neuvedeného v prílohe I a zaradenia nových spracovaných poľnohospodárskych výrobkov a tovaru neuvedeného v prílohe I;

b) prispôsobenie článku 2 písm. i) až l), článku 25 a príloh I až V zmenám prílohy I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87.

Článok 37

Výmena informácií

1. V prípade, že je to nevyhnutné pre vykonanie tohto nariadenia, členské štáty poskytujú na žiadosť Komisii informácie o:

a) dovoze spracovaných poľnohospodárskych výrobkov;

b) vývoze tovaru neuvedeného v prílohe I;

c) žiadostiach o povolenia na použitie aktívneho zušľachťovacieho styku na poľnohospodárske výrobky uvedené v článku 18, vydávaní povolení tohto druhu a ich použití;

d) žiadostiach o osvedčenia o náhrade uvedených v článku 28 ods. 1a vydávaní osvedčení tohto druhu a ich použití;

e) platbách a úhradách vývozných náhrad na tovar neuvedený v prílohe I, ktoré sa uvádzajú v článku 22 ods. 1;

f) prijatých administratívnych vykonávacích opatreniach;

g) iných relevantných informáciách.

Ak bola žiadosť o vývozné náhrady podaná v inom členskom štáte ako tom, v ktorom bol vyrobený tovar neuvedený v prílohe I, informácie o výrobe a zložení tovaru neuvedeného v prílohe I, ktoré sa uvádzajú v bode e), sa oznámia tomu inému členskému štátu, a to na základe jeho žiadosti.

2. Komisia môže informácie získané v súlade s odsekom 1 bodmi a) až g) oznámiť všetkým členským štátom.

3. S cieľom zabezpečiť integritu informačných systémov a pravosť a čitateľnosť dokumentov a súvisiacich poskytovaných údajov je Komisia splnomocnená v súlade s článkom 42 prijímať delegované akty, ktorými ustanoví:

a) povahu a druh informácií, ktoré sa majú oznámiť v súlade s odsekom 1;

b) kategórie údajov, ktoré sa majú spracúvať, maximálne doby ich uchovávania a účel spracovania, najmä v prípade zverejnenia takýchto údajov a ich postúpenia tretím krajinám;

c) prístupové práva k informáciám alebo informačným systémom, ktoré boli poskytnuté pri náležitom dodržiavaní služobného tajomstva a dôvernosti;

d) podmienky, za ktorých sa tieto informácie uverejnia.

4. Komisia môže prijať vykonávacie akty potrebné na uplatňovanie tohto článku, ktoré sa týkajú:

a) spôsobov oznamovania;

b) údajov týkajúcich sa informácií, ktoré sa majú oznamovať;

c) ustanovení týkajúcich sa správy informácií, ktoré sa majú oznamovať, ako aj obsahu, formy, načasovania, frekvencie a lehôt oznámení;

d) ustanovení týkajúcich sa predkladania alebo sprístupňovania informácií a dokumentov členským štátom, Európskemu parlamentu, Rade, medzinárodným organizáciám, príslušným orgánom v tretích krajinách alebo verejnosti pri zabezpečení ochrany osobných údajov a oprávneného záujmu podnikov o ochranu ich obchodného tajomstva.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

Článok 38

Spracovávanie a ochrana osobných údajov

1. Členské štáty a Komisia zhromažďujú osobné údaje na účely uvedené v článku 37 ods. 1 a nespracúvajú tieto údaje spôsobom, ktorý prekračuje rámec týchto účelov.

2. Ak sa osobné údaje spracúvajú na účely uvedené v článku 37 ods. 1, tieto údaje sú anonymné a spracúvajú sa iba v súhrnnej podobe.

3. Osobné údaje sa spracúvajú v súlade s pravidlami stanovenými v smernici 95/46/ES a nariadení (ES) č. 45/2001. Takéto údaje sa predovšetkým neuchovávajú v podobe, ktorá umožňuje identifikáciu dotknutých osôb, dlhšie, ako je nevyhnutné na účely, na ktoré sa údaje zhromaždili alebo sa ďalej spracúvajú, a to s prihliadnutím na minimálne obdobia uchovávania údajov stanovené v uplatniteľných vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch Únie.

4. Členské štáty informujú dotknuté osoby o tom, že vnútroštátne orgány alebo orgány Únie môžu v súlade s odsekom 1 spracúvať ich osobné údaje a že v tejto súvislosti majú práva stanovené v pravidlách ochrany údajov v smernici 95/46/ES a v nariadení (ES) č. 45/2001.

Článok 39

Zanedbateľné množstvá

Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 42 prijímať delegované akty, pokiaľ ide o prahové hodnoty, v rámci ktorých môžu členské štáty upustiť od uplatňovania súm, ktoré sa majú odvádzať alebo udeľovať podľa článkov 3, 5, 10, 22 a 34. Prahová hodnota sa stanoví na úrovni, do výšky ktorej by boli administratívne náklady uplatňovania súm nepomerné k vyberaným alebo poskytovaným sumám.

Článok 40

Zábezpeky, kontroly, overovanie a pokuty

1. Horizontálne predpisy týkajúce sa zábezpek, kontrol, overovania a pokút a používania eura stanovené v článkoch 58 až 66, 79 až 88 a 105 až 108 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 a právne akty prijaté na ich základe sa v príslušných prípadoch uplatnia primerane na dovozné povolenia a colné kvóty pre spracované poľnohospodárske výrobky a na vývozné náhrady a osvedčenia o náhrade v prípade tovaru neuvedeného v prílohe I.

2. Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 42 prijímať delegované akty, pokiaľ ide o pravidlá upravujúce v prípade potreby ustanovenia prijaté na základe článkov uvedených v odseku 1 na účely tohto nariadenia.

3. V prípade potreby prijme Komisia vykonávacie akty, ktoré sa týkajú uplatňovania ustanovení prijatých na základe článkov uvedených v odseku 1 na účely tohto nariadenia. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 44 ods. 2

Článok 41

Medzinárodné povinnosti a platné normy

Pri prijímaní delegovaných a vykonávacích aktov Komisia berie do úvahy medzinárodné povinnosti Únie a platné normy Únie v sociálnej a environmentálnej oblasti a v oblasti dobrých životných podmienok zvierat, ako aj potrebu monitorovať vývoj obchodu a trhu, zabezpečiť spoľahlivé trhové riadenie a zmenšiť administratívne zaťaženie.

KAPITOLA V

DELEGOVANIE PRÁVOMOCI A POSTUP VÝBORU

Článok 42

Delegovanie

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článkoch 8, 12, 15, 19, 26, 31, článku 33 ods. 1, článku 36, článku 37 ods. 3, článku 39 a článku 40 ods. 2 sa Komisii udeľuje na obdobie siedmich rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto sedemročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje na rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.

3. Delegovanie právomoci uvedené v článkoch 8, 12, 15, 19, 26, 31, článku 33 ods. 1, článku 36, článku 37 ods. 3), článku 39 a článku 40 ods. 2 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

4. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.

5. Delegovaný akt prijatý podľa článkov 8, 12, 15, 19, 26, 31, článku 33 ods. 1, článku 36, článku 37 ods. 3, článku 39 a článku 40 ods. 2 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Článok 43

Postup pre naliehavé prípady

1. Delegované akty prijaté podľa tohto článku nadobúdajú účinnosť okamžite a uplatňujú sa, pokiaľ voči nim nie je v súlade s odsekom 2 vznesená námietka. V oznámení delegovaného aktu Európskemu parlamentu a Rade sa uvedú dôvody použitia postupu pre naliehavé prípady.

2. Európsky parlament alebo Rada môžu vzniesť voči delegovanému aktu námietku v súlade s postupom uvedeným v článku 42 ods. 5 V takom prípade Komisia bez odkladu po oznámení rozhodnutia Európskeho parlamentu alebo Rady vzniesť námietku akt zruší.

Článok 44

Postup výboru

1. Na účely článku 13, článku 17 ods. 1, 2, 4 a 5, článku 20 ods. 1, článku 27, článku 32 ods. 1, článku 33 ods. 2, článku 34 ods. 2 a článku 37 ods. 4 a, pokiaľ ide spracované poľnohospodárske výrobky okrem vaječného a mliečneho albumínu, na účely článku 5 ods. 1 a 5 a článku 16 ods. 1 a pokiaľ ide o dovozné povolenia a colné kvóty pre spracované poľnohospodárske výrobky okrem vaječného a mliečneho albumínu a vývozné náhrady a osvedčenia o náhrade na tovar neuvedený v prílohe I, na účely článku 40 ods. 3 Komisii pomáha výbor s názvom Výbor pre horizontálne otázky týkajúce sa obchodovania so spracovanými poľnohospodárskymi výrobkami neuvedenými v prílohe I. Tento výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Na účely článku 9 ods. 1 a článku 21 ods. 1 a 2, pokiaľ ide o vaječný a mliečny albumín, na účely článku 5 ods. 1 a 5 a článku 16 ods. 1 a pokiaľ ide o dovozné povolenia a colné kvóty pre vaječný a mliečny albumín, na účely článku 40 ods. 3 Komisii pomáha výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov ustanovený v článku 229 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Na účely článku 35 ods. 2 Komisii pomáha Výbor pre colný kódex ustanovený v článku 247a nariadenia (EHS) č. 2913/92. Tento výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

3. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 8 nariadenia (EÚ) č. 182/2011 v spojení s článkom 5 toho istého nariadenia.

4. Ak sa má stanovisko výboru získať písomným postupom, tento postup sa ukončí bez výsledku, ak tak v rámci lehoty na poskytnutie stanoviska rozhodne predseda výboru alebo ak o to požiada aspoň štvrtina členov výboru.

KAPITOLA VI

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 45

Zrušovacie ustanovenia

Nariadenia (ES) č. 614/2009 a (ES) č. 1216/2009 sa zrušujú.

Odkazy na zrušené nariadenia sa považujú za odkazy na toto nariadenie a vykladajú sa v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe VI.

Článok 46

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Strasburgu 16. apríla 2014

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predseda	*predseda*
M. SCHULZ	D. KOURKOULAS

PRÍLOHA I

Spracované poľnohospodárske výrobky uvedené v článku 2 písm. b)

Tabuľka 1

Spracované poľnohospodárske výrobky, v prípade ktorých dovozné clo pozostáva z valorického cla a poľnohospodárskej zložky, ktorá nie je súčasťou valorického cla, uvedené v článku 3 ods. 1

Číselný znak KN	Opis
ex 0403	Cmar, kyslé mlieko a smotana, jogurt, kefír a ostatné fermentované alebo acidofilné mlieko a smotana, tiež zahustené alebo obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao:
0403 10 51 až 0403 10 99	– Jogurt, ochutený alebo obsahujúci pridané ovocie, orechy alebo kakao
0403 90 71 až 0403 90 99	– Ostatný, ochutený alebo obsahujúci pridané ovocie, orechy alebo kakao
0405 20 10 a 0405 20 30	Mliečne nátierky s hmotnostným obsahom tuku 39 % alebo viac, ale menej ako 75 %
0710 40 00	Kukurica cukrová (nevarená alebo varená v pare alebo vo vode), mrazená
0711 90 30	Kukurica cukrová dočasne konzervovaná (napríklad plynným oxidom siričitým, v slanom náleve, v sírnej vode alebo ostatných konzervačných roztokoch), avšak v tomto stave nevhodná na bezprostrednú konzumáciu
ex 1517	Margarín; jedlé zmesi alebo prípravky zo živočíšnych alebo rastlinných tukov alebo olejov alebo frakcií rôznych tukov alebo olejov kapitoly 15, iné ako jedlé tuky alebo oleje alebo ich frakcie položky 1516:
1517 10 10	– Margarín, okrem tekutého margarínu, obsahujúci v hmotnosti viac ako 10 %, ale najviac 15 % mliečnych tukov
1517 90 10	– Ostatný, obsahujúci v hmotnosti viac ako 10 %, ale najviac 15 % hmotnosti mliečnych tukov
1702 50 00	Chemicky čistá fruktóza
ex 1704	Cukrovinky (vrátane bielej čokolády), neobsahujúce kakao, okrem výťažku zo sladkého drievka obsahujúceho v hmotnosti viac ako 10 % sacharózy, ale neobsahujúceho ostatné pridané látky, spadajúce pod číselný znak KN 1704 90 10
1806	Čokoláda a ostatné potravinové prípravky obsahujúce kakao
Ex 1901	Sladový výťažok; potravinové prípravky z múky, krúpov, krupice, škrobu alebo zo sladového výťažku, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 40 % hmotnosti kakaa počítaného na celkom odtučnený základ, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; potravinové prípravky z tovaru položiek 0401 až 0404, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 5 % hmotnosti kakaa počítaného na celkom odtučnený základ, inde nešpecifikované ani nezahrnuté, okrem prípravkov spadajúcich do číselného znaku KN 1901 90 91
ex 1902	Cestoviny, tiež varené alebo plnené (mäsom alebo ostatnými plnkami) alebo inak upravené, také ako špagety, makaróny, rezance, široké rezance, halušky, ravioli, cannelloni; kuskus, tiež pripravený, okrem plnených cestovín spadajúcich do číselných znakov KN 1902 20 10 a 1902 20 30

Číselný znak KN	Opis
1903 00 00	Tapioka a jej náhradky pripravené zo škrobu, vo forme vločiek, zŕn, perličiek, prepadov pri osievaní alebo v podobných formách
1904	Pripravené potraviny získané napučaním alebo pražením obilnín alebo obilných výrobkov (napríklad kukuričné vločky); obilniny (iné ako kukuričné zrná) v zrnách alebo vo forme vločiek alebo inak spracované zrná (okrem múky, krúpov a krupice), predvarené alebo inak pripravené, inde nešpecifikované ani nezahrnuté
1905	Chlieb, sladké pečivo, koláče, sušienky a ostatné pekárske výrobky, tiež obsahujúce kakao; hostie, prázdne oblátky druhov používaných na farmaceutické účely, oblátky na pečenie, ryžový papier a podobné výrobky
2001 90 30	Kukurica cukrová (*Zea mays* var. *saccharata*), pripravená alebo konzervovaná v octe alebo kyseline octovej
2001 90 40	Yamy, sladké zemiaky a podobné jedlé časti rastlín obsahujúce 5 % hmotnosti alebo viac škrobu, pripravené alebo konzervované v octe alebo kyseline octovej
2004 10 91	Zemiaky vo forme múky, krupice alebo vločiek, pripravené alebo konzervované inak ako v octe alebo kyseline octovej, mrazené, iné ako výrobky položky 2006
2004 90 10	Kukurica cukrová (*Zea mays* var. *saccharata*), pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo kyseline octovej, mrazená, iná ako výrobky položky 2006
2005 20 10	Zemiaky vo forme múky, krupice alebo vločiek, pripravené alebo konzervované inak ako v octe alebo kyseline octovej, nemrazené, iné ako výrobky položky 2006
2005 80 00	Kukurica cukrová (*Zea mays* var. *saccharata*), pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo kyseline octovej, nemrazená, iná ako výrobky položky 2006
2008 99 85	Kukurica, iná ako kukurica cukrová (*Zea mays* var. *saccharata*), inak pripravená alebo konzervovaná, neobsahujúca pridaný alkohol ani pridaný cukor
2008 99 91	Yamy, sladké zemiaky a podobné jedlé časti rastlín, obsahujúce 5 % hmotnosti alebo viac škrobu, inak pripravené alebo konzervované, neobsahujúce pridaný alkohol ani pridaný cukor
2101 12 98	Prípravky na základe kávy
2101 20 98	Prípravky na základe čaju alebo maté
2101 30 19	Pražené náhradky kávy, okrem praženej čakanky
2101 30 99	Výťažky, esencie a koncentráty z pražených náhradiek kávy okrem tých, ktoré sú z praženej čakanky
2102 10 31 a 2102 10 39	Kvasinky, tiež sušené
2105 00	Zmrzlina a podobné jedlé výrobky, tiež obsahujúce kakao
ex 2106	Potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté iné ako tie, ktoré spadajú pod číselné znaky KN 2106 10 20, 2106 90 20 a 2106 90 92 a iné ako ochutené alebo farbené cukrové sirupy

Číselný znak KN	Opis
2202 90 91, 2202 90 95 a 2202 90 99	Ostatné nealkoholické nápoje, okrem ovocných a zeleninových štiav položky 2009, obsahujúce výrobky položiek 0401 až 0404 alebo tuky získané z produktov položiek 0401 až 0404
2905 43 00	Manitol
2905 44	D-glucitol (sorbitol)
3302 10 29	Zmesi vonných látok a zmesi (vrátane alkoholových roztokov) na základe jednej alebo niekoľkých týchto látok a ostatné prípravky na základe vonných látok, druhov používaných v nápojovom priemysle, obsahujúce všetky ochucujúce prísady charakterizujúce nápoj, s objemovým alkoholometrickým titrom nepresahujúcim 0,5 %, iné ako tie spadajúce pod číselný znak KN 3302 10 21
3501	Kazeín, kazeináty a ostatné deriváty kazeínu; kazeínové gleje
ex 3505 10	Dextríny a ostatné modifikované škroby, okrem esterifikovaných alebo éterifikovaných škrobov číselného znaku KN 3505 10 50
3505 20	Gleje na základe škrobov alebo dextrínov alebo ostatných modifikovaných škrobov
3809 10	Prípravky na úpravu povrchu alebo apretovanie, prípravky urýchľujúce farbenie alebo ustálenie farbív a ostatné výrobky a prípravky (napríklad apretúry a moridlá), používané v textilnom, papierenskom, kožiarskom a podobnom priemysle, na základe škrobových látok, inde nešpecifikované ani nezahrnuté
3824 60	Sorbitol, iný ako podpoložky 2905 44

Tabuľka 2

Spracované poľnohospodárske výrobky, v prípade ktorých dovozné clo pozostáva z valorického cla zahŕňajúceho poľnohospodársku zložku alebo z osobitného cla, uvedené v článku 3 ods. 2

Číselný znak KN	Opis
ex 0505	Kože a ostatné časti vtákov, s perím alebo páperím, perie a časti peria (tiež s pristrihnutými okrajmi) a páperie, inak neopracované ako čistené, dezinfikované alebo pripravené na konzerváciu; prach a odpad z peria alebo jeho častí:
0505 10 90	– Perie z druhov používaných na vypchávanie a páperie, iné ako surové
0505 90 00	– Ostatné
0511 99 39	Prírodné špongie živočíšneho pôvodu, iné ako surové
ex 1212 29 00	Morské riasy a ostatné riasy, čerstvé, chladené, mrazené alebo sušené, tiež mleté, nevhodné na ľudskú konzumáciu, s výnimkou morských rias a ostatných rias používaných vo farmácii
ex 1302	Rastlinné šťavy a výťažky; pektínové látky, pektinázy a pektáty; agar-agar a ostatné slizy a zahusťovadlá, tiež modifikované, získané z rastlinných produktov:

Číselný znak KN	Opis
1302 12 00	– Rastlinné šťavy a výťažky zo sladkého drievka
1302 13 00	– Rastlinné šťavy a výťažky z chmeľu
1302 19 20 a 1302 19 70	– Rastlinné šťavy a výťažky s výnimkou rastlinných štiav a výťažkov zo sladkého drievka, z chmeľu, z olejoživice vanilky a z ópia
ex 1302 20	– Pektáty
1302 31 00	– Agar-agar, tiež modifikovaný
1302 32 10	– Slizy a zahusťovadlá, tiež modifikované, získané zo svätojánskeho chleba alebo zo semien svätojánskeho chleba
1505 00	Tuk z ovčej vlny a tukové látky z neho získané (vrátane lanolínu)
1506 00 00	Ostatné živočíšne tuky a oleje a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované
ex 1515 90 11	Jojobový olej a jeho frakcie, tiež rafinovaný, ale chemicky neupravovaný
1516 20 10	Hydrogenovaný ricínový olej, tiež nazývaný „opalwax“
1517 90 93	Jedlé zmesi alebo prípravky druhov používaných ako prípravky na vytieranie foriem
ex 1518 00	Živočíšne alebo rastlinné tuky a oleje a ich frakcie, varené, oxidované, dehydrované, sírené, fúkané, polymerizované teplom vo vákuu alebo v inertnom plyne alebo inak chemicky modifikované, okrem tukov a olejov položky 1516; nejedlé zmesi alebo prípravky zo živočíšnych alebo rastlinných tukov alebo olejov alebo frakcií rôznych tukov alebo olejov kapitoly 15, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; okrem olejov číselných znakov KN 1518 00 31 a 1518 00 39
1520 00 00	Glycerol, surový; glycerolové vody a glycerolové lúhy
1521	Rastlinné vosky (iné ako triglyceridy), včelí vosk, ostatné hmyzie vosky a spermacet, tiež rafinované alebo farbené
1522 00 10	Degras
1702 90 10	Chemicky čistá maltóza
1704 90 10	Výťažky zo sladkého drievka obsahujúce v hmotnosti viac ako 10 % sacharózy, ale neobsahujúce ostatné pridané látky
1803	Kakaová pasta, tiež odtučnená
1804 00 00	Kakaové maslo, tuk a olej
1805 00 00	Kakaový prášok, neobsahujúci pridaný cukor ani ostatné sladidlá

Číselný znak KN	Opis
ex 1901	Sladový výťažok; potravinové prípravky z múky, krúpov, krupice, škrobu alebo zo sladového výťažku, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 40 % hmotnosti kakaa počítaného na celkom odtučnený základ, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; potravinové prípravky z tovaru položiek 0401 až 0404, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 5 % hmotnosti kakaa počítaného na celkom odtučnený základ, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:
1901 90 91	– – Ostatné prípravky neobsahujúce mliečne tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu ani škrob alebo obsahujúce menej ako 1,5 % mliečnych tukov, 5 % sacharózy (vrátane invertného cukru) alebo izoglukózy, 5 % glukózy alebo škrobu, okrem potravinových prípravkov v prášku z tovaru položiek 0401 až 0404
ex 2001 90 92	Palmové jadrá, pripravené alebo konzervované v octe alebo kyseline octovej
ex 2008	Ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín, inak upravené alebo konzervované, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo alkohol, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:
2008 11 10	– Arašidové maslo
2008 91 00	– Palmové jadrá
ex 2101	Výťažky, esencie a koncentráty z kávy, čaju alebo maté a prípravky na základe týchto výrobkov; čakanka pražená a výťažky, esencie a koncentráty z nej, iné ako prípravky číselných znakov KN 2101 12 98, 2101 20 98, 2101 30 19 a 2101 30 99
ex 2102 10	Aktívne kvasinky:
2102 10 10	– Kvasinkové kultúry
2102 10 90	– Ostatné, okrem pekárskych kvasiniek
2102 20	Neaktívne kvasinky; ostatné jednobunkové mikroorganizmy, mŕtve
2102 30 00	Pripravené prášky do pečiva
2103	Omáčky a prípravky na omáčky; nakladacie a koreniace zmesi; horčicová múka a krupica a pripravená horčica
2104	Polievky a bujóny a prípravky na ne; homogenizované zložené potravinové prípravky
ex 2106	Potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté:
ex 2106 10	– Bielkovinové koncentráty a texturované bielkovinové látky:
2106 10 20	– – Neobsahujúce mliečne tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu ani škrob alebo obsahujúce v hmotnosti menej ako 1,5 % mliečnych tukov, 5 % sacharózy alebo izoglukózy, 5 % glukózy alebo škrobu
ex 2106 90	– Ostatné:
2106 90 20	– – Zložené alkoholické prípravky, iné ako výrobky na základe vonných látok, druhov používaných na výrobu nápojov

Číselný znak KN	Opis
2106 90 92	– – Ostatné prípravky neobsahujúce mliečne tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu ani škrob alebo obsahujúce v hmotnosti menej ako 1,5 % mliečnych tukov, 5 % sacharózy alebo izoglukózy, 5 % glukózy alebo škrobu
2201 10	Minerálne vody alebo umelé minerálne vody a sýtené vody, neobsahujúce pridaný cukor ani ostatné sladidlá, ani ochucujúce látky
2202 10 00	Vody vrátane minerálnych vôd a sýtených vôd, obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo ochucujúce látky
2202 90 10	Ostatné nealkoholické nápoje, okrem ovocných a zeleninových štiav položky 2009, neobsahujúce produkty položiek 0401 až 0404 ani tuk získaný z produktov položiek 0401 až 0404
2203 00	Pivo vyrobené zo sladu
2205	Vermút a ostatné vína z čerstvého hrozna ochutené bylinami alebo aromatickými látkami
ex 2207	Okrem prípadov, ak je získaný z poľnohospodárskych výrobkov uvedených v prílohe I k ZFEÚ etylalkohol nedenaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom 80 % vol alebo viac a etylalkohol a ostatné destiláty, denaturované, s akýmkoľvek alkoholometrickým titrom
ex 2208	Etylalkohol nedenaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom menej ako 80 % vol, iný ako získaný z poľnohospodárskych výrobkov uvedených v prílohe I k ZFEÚ; destiláty, likéry a ostatné liehové nápoje
2402	Cigary, cigary s odrezanými koncami, cigarky a cigarety, z tabaku alebo náhradiek tabaku
2403	Ostatný spracovaný tabak a spracované náhradky tabaku; „homogenizovaný“ alebo „rekonštituovaný“ tabak; tabakové výťažky a esencie
3301 90	Extrahované olejoživice; koncentráty silíc v tukoch, v nevysychateľných olejoch, vo voskoch alebo podobne, získané napustením alebo maceráciou týchto výrobkov; terpenické vedľajšie produkty z deterpenácie silíc; vodné destiláty a vodné roztoky silíc
ex 3302	Zmesi vonných látok a zmesi (vrátane alkoholových roztokov) na základe jednej alebo niekoľkých týchto látok druhov používaných ako suroviny v priemysle; ostatné prípravky na základe vonných látok druhov používaných na výrobu nápojov:
3302 10 10	– Prípravky druhov používaných v nápojovom priemysle obsahujúce všetky ochucujúce prísady charakterizujúce nápoj, s objemovým alkoholometrickým titrom presahujúcim 0,5 %
3302 10 21	– Prípravky druhov používaných v nápojovom priemysle obsahujúce všetky ochucujúce prísady charakterizujúce nápoj, s objemovým alkoholometrickým titrom nepresahujúcim 0,5 %, neobsahujúce mliečne tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu ani škrob alebo obsahujúce v hmotnosti menej ako 1,5 % mliečnych tukov, 5 % sacharózy alebo izoglukózy, 5 % glukózy alebo škrobu
Ex 3502	Albumíny (vrátane koncentrátov z dvoch alebo viacerých srvátkových bielkovín obsahujúcich v hmotnosti viac ako 80 % srvátkových bielkovín počítaných na sušinu), albumináty a ostatné deriváty albumínu:
	– Vaječný albumín:

Číselný znak KN	Opis
ex 3502 11	– Sušený:
3502 11 90	– – – Iný ako nevhodný alebo nespôsobilý na ľudskú konzumáciu
ex 3502 19	– – Ostatné:
3502 19 90	– – – Iný ako nevhodný alebo nespôsobilý na ľudskú konzumáciu
ex 3502 20	– Mliečny albumín vrátane koncentrátov dvoch alebo viacerých srvátkových bielkovín:
3502 20 91 a 3502 20 99	– – Iný ako nevhodný alebo nespôsobilý na ľudskú konzumáciu, sušený alebo nesušený (napríklad v plátoch, vločkách, šupinkách, prášku)
3823	Technické monokarboxylové mastné kyseliny; kyslé oleje z rafinácie; technické mastné alkoholy

PRÍLOHA II

Tovar neuvedený v prílohe I a poľnohospodárske výrobky používané pri výrobe takéhoto tovaru, v súvislosti s ktorými je podľa článku 22 ods. 1 možné poskytnúť vývozné náhrady

Číselný znak KN	Opis tovaru neuvedeného v prílohe I	Poľnohospodárske výrobky, na ktoré sa môže poskytnúť vývozná náhrada A: Referenčné množstvo určené na základe množstva výrobku, ktorý sa skutočne použije pri výrobe vyvážaného tovaru (článok 27 písm. d)). B: Referenčné množstvo určené na pevnom základe (článok 27 písm. d))				
		Obilniny (1)	Ryža (2)	Vajcia (3)	Cukor, melasa alebo izoglukóza (4)	Mliečne výrobky (5)
1	2	3	4	5	6	7
ex 0403	Cmar, kyslé mlieko a smotana, jogurt, kefír a ostatné fermentované alebo acidofilné mlieko a smotana, tiež zahustené alebo obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao:					
ex 0403 10	– Jogurt:					
0403 10 51 až 0403 10 99	– – Ochutený alebo obsahujúci pridané ovocie, orechy alebo kakao: – – – Ochutený – – – Ostatný:	A	A	A	A	
	– – – – Obsahujúci pridané ovocie a/alebo orechy	A	A		A	
	– – – – Obsahujúci pridané kakao	A	A	A	A	
ex 0403 90	– Ostatné:					
0403 90 71 až 0403 90 99	– – Ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao: – – – Ochutené – – – Ostatné:	A	A	A	A	
	– – – – Obsahujúce pridané ovocie alebo orechy	A	A		A	
	– – – – Obsahujúce pridané kakao	A	A	A	A	

1	2	3	4	5	6	7
ex 0405	Maslo a ostatné tuky a oleje pochádzajúce z mlieka; mliečne nátierky:					
ex 0405 20	– Mliečne nátierky:					
0405 20 10	– – S hmotnostným obsahom tuku 39 % alebo viac, ale menej ako 60 %					A
0405 20 30	– – S hmotnostným obsahom tuku 60 % alebo viac, ale menej ako 75 %					A
ex 0710	Zelenina (nevarená alebo varená v pare alebo vo vode), mrazená:					
	– Kukurica cukrová:					
0710 40 00	– – V klase	A			A	
	– – V zrne	B			A	
ex 0711	Zelenina dočasne konzervovaná (napríklad plynným oxidom siričitým, v slanom náleve, sírnej vode alebo ostatných konzervačných roztokoch), avšak v tomto stave nevhodná na bezprostrednú konzumáciu:					
	– – – Kukurica cukrová:					
0711 90 30	– – – – V klase	A			A	
	– – – – V zrne	B			A	
ex 1517	Margarín; jedlé zmesi alebo prípravky zo živočíšnych alebo rastlinných tukov alebo olejov alebo frakcií rôznych tukov alebo olejov kapitoly 15, iné ako jedlé tuky alebo oleje alebo ich frakcie položky 1516:					
ex 1517 10	– Margarín, okrem tekutého margarínu:					

1	2	3	4	5	6	7
1517 10 10	– – Obsahujúci v hmotnosti viac ako 10 %, ale najviac 15 % mliečnych tukov					A
ex 1517 90	– Ostatné:					
1517 90 10	– – Obsahujúce v hmotnosti viac ako 10 %, ale najviac 15 % mliečnych tukov					A
1702 50 00	– Chemicky čistá fruktóza				A	
ex 1704	Cukrovinky (vrátane bielej čokolády), neobsahujúce kakao:					
1704 10	– Žuvacia guma, tiež obalená cukrom	A			A	
ex 1704 90	– Ostatné:					
1704 90 30	– – Biela čokoláda	A			A	A
1704 90 51 až 1704 90 99	– – Ostatné	A	A		A	A
1806	Čokoláda a ostatné potravinové prípravky obsahujúce kakao:					
1806 10	– Kakaový prášok, obsahujúci pridaný cukor alebo ostatné sladidlá:					
	– – Sladený výlučne pridaním sacharózy	A		A	A	
	– – Ostatný	A		A	A	A
1806 20	– Ostatné prípravky v blokoch, tabuľkách alebo tyčinkách vážiace viac ako 2 kg, alebo tekuté, vo forme pasty, prášku, granulované alebo v ostatných voľne ložených formách, v nádobách alebo v bezprostrednom obale, s hmotnosťou obsahu presahujúcou 2 kg:					

1	2	3	4	5	6	7
	– – Čokoládové mliečne drobky podpoložky 1806 20 70	A		A	A	A
	– – Ostatné prípravky podpoložky 1806 20	A	A	A	A	A
1806 31 00 a 1806 32	– Ostatné, v blokoch, tabuľkách alebo tyčinkách:	A	A	A	A	A
1806 90	– Ostatné:					
1806 90 11, 1806 90 19, 1806 90 31, 1806 90 39, 1806 90 50	– – Čokoláda a čokoládové výrobky; cukrovinky a ich náhradky vyrobené z náhradiek cukru, obsahujúce kakao	A	A	A	A	A
1806 90 60, 1806 90 70, 1806 90 90	– – Nátierky obsahujúce kakao; prípravky na výrobu nápojov obsahujúce kakao; ostatné	A		A	A	A
ex 1901	Sladový výťažok; potravinové prípravky z múky, krúpov, krupice, škrobu alebo zo sladového výťažku, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 40 % hmotnosti kakaa počítaného na celkom odtučnený základ, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; potravinové prípravky z tovaru položiek 0401 až 0404, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 5 % hmotnosti kakaa počítaného na celkom odtučnený základ, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:					
1901 10 00	– Prípravky na výživu detí, v balení na predaj v malom:					
	– – Potravinové prípravky z mliečnych výrobkov položiek 0401 až 0404, obsahujúce menej ako 5 % hmotnosti kakaa počítaného na celkom odtučnený základ	A	A	A	A	A
	– – Ostatné	A	A		A	A
1901 20 00	– Zmesi a cestá na prípravu pekárskeho tovaru položky 1905:					

1	2	3	4	5	6	7
	– – Potravinové prípravky z mliečnych výrobkov položiek 0401 až 0404, obsahujúce menej ako 5 % hmotnosti kakaa počítaného na celkom odtučnený základ	A	A	A	A	A
	– – Ostatné	A	A		A	A
ex 1901 90	– Ostatné:					
1901 90 11 a 1901 90 19	– – Sladový výťažok	A	A			
	– – Ostatné:					
1901 90 99	– – – Ostatné:					
	– – – – Potravinové prípravky z tovaru položiek 0401 až 0404 obsahujúce menej ako 5 % hmotnosti kakaa počítaného na celkom odtučnený základ	A	A	A	A	A
	– – – – Ostatné	A	A		A	A
ex 1902	Cestoviny, tiež varené alebo plnené (mäsom alebo ostatnými plnkami) alebo inak upravené, také ako špagety, makaróny, rezance, široké rezance, halušky, ravioli, canneloni; kuskus, tiež pripravený:					
	– Cestoviny nevarené, neplnené ani inak nepripravené:					
	– – Obsahujúce vajcia:					
1902 11 00	– – – Z tvrdej pšenice alebo z iných obilnín	B		A		
	– – – Ostatné:	A		A		
	– – Ostatné:					

1	2	3	4	5	6	7
1902 19	– – – Z tvrdej pšenice alebo z iných obilnín	B				A
	– – – Ostatné	A				A
ex 1902 20	– Plnené cestoviny, tiež varené alebo inak pripravené:					
1902 20 91 a 1902 20 99	– – Ostatné	A	A		A	A
1902 30	– Ostatné cestoviny	A	A		A	A
1902 40	– Kuskus:					
1902 40 10	– – Nepripravený: – – – Z tvrdej pšenice	B				
	– – – Ostatný	A				
1902 40 90	– – Ostatný	A	A		A	A
1903 00 00	Tapioka a jej náhradky pripravené zo škrobu, vo forme vločiek, zŕn, perličiek, prepadov pri osievaní alebo v podobných formách	A				
1904	Pripravené potraviny získané napučaním alebo pražením obilnín alebo obilných výrobkov (napríklad kukuričné vločky); obilniny (iné ako kukuričné zrná) v zrnách alebo vo forme vločiek alebo inak spracované zrná (okrem múky, krúpov a krupice), predvarené alebo inak pripravené, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:					
	– Nesladená napučaná ryža alebo predvarená ryža:					
	– – Obsahujúca kakao (6)	A	B	A	A	A
	– – Neobsahujúca kakao	A	B		A	A

1	2	3	4	5	6	7
	– Ostatná, obsahujúca kakao ([6])	A	A	A	A	A
	– Ostatné	A	A		A	A
1905	Chlieb, sladké pečivo, koláče, sušienky a ostatné pekárske výrobky, tiež obsahujúce kakao; hostie, prázdne oblátky druhov používaných na farmaceutické účely, oblátky na pečenie, ryžový papier a podobné výrobky					
1905 10 00	– Ostatné	A			A	A
1905 20	– Medovník a podobné	A		A	A	A
	– Sladké sušienky; wafle a oblátky:					
1905 31 a 1905 32	– Sladké sušienky; wafle a oblátky	A		A	A	A
1905 40	– Sucháre, opekaný chlieb a podobné opekané výrobky	A		A	A	A
1905 90	– Ostatné:					
1905 90 10	– – Macesy	A				
1905 90 20	– – Hostie, prázdne oblátky druhov používaných na farmaceutické účely, oblátky na pečenie, ryžový papier a podobné výrobky	A	A			
	– – Ostatné:					
1905 90 30	– – – Chlieb neobsahujúci pridaný med, vajcia, syr alebo ovocie a obsahujúci v sušine najviac 5 % hmotnosti cukrov a najviac 5 % hmotnosti tuku:	A				
1905 90 45 až 1905 90 90	– – – Ostatné výrobky	A		A	A	A

1	2	3	4	5	6	7
ex 2001	Zelenina, ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín, pripravené alebo konzervované v octe alebo kyseline octovej:					
ex 2001 90	– Ostatné:					
	– – Kukurica cukrová (*Zea mays* var. *saccharata*):					
2001 90 30	– – – V klase	A			A	
	– – – V zrne	B			A	
2001 90 40	– – Yamy, sladké zemiaky a podobné jedlé časti rastlín obsahujúce 5 % hmotnosti alebo viac škrobu	A			A	
ex 2004	Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo kyseline octovej, mrazená, iná ako výrobky položky 2006:					
ex 2004 10	– Zemiaky: – – Ostatné:					
2004 10 91	– – – Vo forme múky, krupice alebo vločiek	A	A		A	A
ex 2004 90	– Ostatná zelenina a zeleninové zmesi:					
	– – Kukurica cukrová (*Zea mays* var. *saccharata*):					
2004 90 10	– – – V klase	A			A	
	– – – V zrne	B			A	
ex 2005	Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo kyseline octovej, nemrazená, iná ako výrobky položky 2006:					
ex 2005 20	– Zemiaky:					

1	2	3	4	5	6	7
2005 20 10	– – Vo forme múky, krupice alebo vločiek	A	A		A	A
	– Kukurica cukrová (*Zea mays* var. *saccharata*):					
2005 80 00	– – V klase	A			A	
	– – V zrne	B			A	
ex 2008	Ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín, inak upravené alebo konzervované, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo alkohol, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:					
ex 2008 99	– – Ostatné: – – – Neobsahujúce pridaný alkohol: – – – – Neobsahujúce pridaný cukor:					
	– – – – – Kukurica, iná ako kukurica cukrová (*Zea mays* var. *saccharata*):					
2008 99 85	– – – – – – V klase	A				
	– – – – – – V zrne	B				
2008 99 91	– – – – – Yamy, sladké zemiaky a podobné jedlé časti rastlín obsahujúce 5 % hmotnosti alebo viac škrobu	A				
ex 2101	Výťažky, esencie a koncentráty z kávy, čaju alebo maté a prípravky na základe týchto výrobkov alebo na základe kávy, čaju alebo maté; pražená čakanka a ostatné pražené náhradky kávy, ako aj ich výťažky, esencie a koncentráty:					
	– Výťažky, esencie a koncentráty z kávy a prípravky na základe týchto výťažkov, esencií alebo koncentrátov alebo na základe kávy:					
2101 12 98	– – – Ostatné	A	A		A	

1	2	3	4	5	6	7
ex 2101 20	– Výťažky, esencie a koncentráty z čaju alebo maté a prípravky na základe týchto výťažkov, esencií alebo koncentrátov, alebo na základe čaju alebo maté:					
2101 20 98	– – – Ostatné	A	A		A	
ex 2101 30	– Pražená čakanka a iné pražené náhradky kávy, ako aj ich výťažky, esencie a koncentráty:					
	– – Čakanka pražená a ostatné pražené náhradky kávy:					
2101 30 19	– – – Ostatné	A			A	
	– – Výťažky, esencie a koncentráty z praženej čakanky a z ostatných pražených kávových náhradiek:					
2101 30 99	– – – Ostatné	A			A	
ex 2102	Kvasinky (aktívne alebo neaktívne); ostatné jednobunkové mikroorganizmy, mŕtve (okrem očkovacích látok položky 3002); pripravené prášky do pečiva:					
ex 2102 10	– Aktívne kvasinky:					
2102 10 31 and 2102 10 39	– – Pekárske kvasinky	A				
2105 00	Zmrzlina a podobné jedlé výrobky, tiež obsahujúce kakao:					
	– Obsahujúca kakao	A	A	A	A	A
	– Ostatné	A	A		A	A
ex 2106	Potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté:					

1	2	3	4	5	6	7
ex 2106 90	– Ostatné:					
2106 90 92 a 2106 90 98	– – Ostatné	A	A		A	A
2202	Vody, vrátane minerálnych vôd a sýtených vôd, obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo ochucujúce látky, a ostatné nealkoholické nápoje, okrem ovocných a zeleninových štiav položky 2009:					
2202 10 00	– Vody, vrátane minerálnych vôd a sýtených vôd, obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo ochucujúce látky	A			A	
2202 90	– Ostatné:					
2202 90 10	– – Neobsahujúce produkty položiek 0401 až 0404 alebo tuk získaný z produktov položiek 0401 až 0404: – – – Pivo vyrobené zo sladu s objemovým alkoholometrickým titrom nepresahujúcim 0,5 % vol	B				
	– – – Ostatné	A			A	
2202 90 91 až 2202 90 99	– – Ostatné	A			A	A
2205	Vermút a ostatné vína z čerstvého hrozna ochutené bylinami alebo aromatickými látkami	A			A	
ex 2208	Etylalkohol nedenaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom menej ako 80 % vol; destiláty, likéry a ostatné liehové nápoje:					
2208 20	– Destiláty z hroznového vína alebo hroznových výliskov				A	
ex 2208 30	– Whisky: – – Iná ako whisky Bourbon:					

1	2	3	4	5	6	7
ex 2208 30 30 až 2208 30 88	– – – Whisky iné ako tie, ktoré sú uvedené v nariadení Komisie (ES) č. 1670/2006 (7)	A				
2208 50 11 a 2208 50 19	– – Gin	A				
2208 50 91 a 2208 50 99	– – Borovička	A			A	
2208 60	– Vodka	A				
2208 70	– Likéry a kordialy	A		A	A	A
ex 2208 90	– Ostatné:					
2208 90 41	– – – – Ouzo, v nádobách s objemom 2 litre alebo menej	A			A	
2208 90 45	– – – – – – – Kalvados, v nádobách s objemom 2 litre alebo menej				A	
2208 90 48	– – – – – – – Ostatné destiláty (okrem likérov) z ovocia, v nádobách s objemom 2 litre alebo menej				A	
2208 90 56	– – – – – – – Ostatné destiláty (okrem likérov) iné ako z ovocia a iné ako tequila, v nádobách s objemom 2 litre alebo menej	A			A	
2208 90 69	– – – – – Ostatné liehové nápoje, v nádobách s objemom 2 litre alebo menej	A			A	A
2208 90 71	– – – – – Destiláty destilované z ovocia, v nádobách s objemom viac ako 2 litre				A	
2208 90 77	– – – – – Ostatné destiláty (okrem likérov) iné ako z ovocia a iné ako tequila v nádobách s objemom viac ako 2 litre	A			A	

1	2	3	4	5	6	7
2208 90 78	– – – – Ostatné liehové nápoje, v nádobách s objemom viac ako 2 litre	A			A	A
ex 2905	Acyklické alkoholy a ich halogén-, sulfo-, nitro- alebo nitrózoderiváty:					
2905 43 00	– – Manitol	B			B	
2905 44	– – D-glucitol (sorbitol)	B			B	
ex 3302	Zmesi vonných látok a zmesi (vrátane alkoholových roztokov) na základe jednej alebo niekoľkých týchto látok druhov používaných ako suroviny v priemysle; ostatné prípravky na základe vonných látok druhov používaných na výrobu nápojov:					
ex 3302 10	– Druhy používané v potravinárskom alebo nápojovom priemysle:					
3302 10 29	– – – – – Ostatné	A			A	A
3501	Kazeín, kazeináty a ostatné deriváty kazeínu; kazeínové gleje:					
3501 10	– Kazeín					B
3501 90	– Ostatné:					
3501 90 10	– – Kazeínové gleje					A
3501 90 90	– – Ostatné					B
ex 3502	Albumíny (vrátane koncentrátov z dvoch alebo viacerých srvátkových proteínov obsahujúcich v hmotnosti viac ako 80 % srvátkových proteínov počítaných na sušinu), albumináty a ostatné deriváty albumínu: – Vaječný albumín:					

1	2	3	4	5	6	7
ex 3502 11	– – Sušený					
3502 11 90	– – – Iný ako nevhodný alebo nespôsobilý na ľudskú konzumáciu			B		
ex 3502 19	– – Ostatný:					
3502 19 90	– – – Iný ako nevhodný alebo nespôsobilý na ľudskú konzumáciu			B		
ex 3502 20	– Mliečny albumín:					
3502 20 91 a 3502 20 99	– – Iný ako nevhodný alebo nespôsobilý na ľudskú konzumáciu, tiež sušený (napríklad v plátoch, vločkách, šupinkách, prášku)					B
ex 3505	Dextríny a ostatné modifikované škroby (napríklad predželatinované alebo esterifikované škroby); gleje na základe škrobov alebo dextrínov alebo ostatných modifikovaných škrobov okrem škrobov pod číselným znakom KN 3505 10 50	A	A			
3505 10 50	– – – Esterifikované alebo éterifikované škroby	A				
ex 3809	Prípravky na úpravu povrchu alebo apretovanie, prípravky urýchľujúce farbenie alebo ustálenie farbív a ostatné výrobky a prípravky (napríklad apretúry a moridlá) používané v textilnom, papierenskom, kožiarskom a podobnom priemysle, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:					
3809 10	– Na základe škrobových látok	A	A			

1	2	3	4	5	6	7
ex 3824	Pripravené spojivá na odlievacie formy alebo jadrá; chemické výrobky a prípravky chemického priemyslu alebo príbuzných priemyselných odvetví (vrátane takých, ktoré pozostávajú zo zmesí prírodných produktov), inde nešpecifikované ani nezahrnuté:					
3824 60	– Sorbitol, iný ako podpoložky 2905 44	B			B	

([1]) Časť I prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013.
([2]) Časť II prílohy I k nariadeniu (EÚ) č 1308/2013.
([3]) Časť XIX prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2006.
([4]) Časť III boy b), c) a g) prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013.
([5]) Časť XVI bod a) až g) prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013.
([6]) Obsahujúce najviac 6 % kakaa.
([7]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1670/2006 z 10. novembra 2006 stanovujúce určité podrobné pravidlá pre uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 1784/2003 vzhľadom na stanovenie a poskytovanie upravených náhrad, pokiaľ ide o obilie vyvážané vo forme určitých liehovín (Ú. v. EÚ L 312, 11.11.2006, s. 33).

PRÍLOHA III

Základné výrobky uvedené v článku 2 písm. d)

Číselný znak KN	Opis
ex 0402 10 19	Mlieko v prášku, granulách alebo ostatných pevných formách, neobsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá, s hmotnostným obsahom tuku nepresahujúcim 1,5 %, okrem mlieka v bezprostrednom obale s čistým obsahom nepresahujúcim 2,5 kg (skupina výrobkov 2)
ex 0402 21 18	Mlieko v prášku, granulách alebo ostatných pevných formách, neobsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá, s hmotnostným obsahom tuku 26 %, okrem mlieka v bezprostrednom obale s čistým obsahom nepresahujúcim 2,5 kg (skupina výrobkov 3)
ex 0404 10 02 až ex 0404 10 16	Srvátka v prášku, granulách alebo ostatných pevných formách, neobsahujúca pridaný cukor alebo ostatné sladidlá (skupina výrobkov 1)
ex 0405 10	Maslo s hmotnostným obsahom tuku 82 % (skupina výrobkov 6)
0407 21 00, 0407 29 10, ex 0407 90 10	Vajcia z hydiny, v škrupinách, čerstvé alebo konzervované, okrem vajec určených na násadu
ex 0408	Vtáčie vajcia, bez škrupín, a vaječné žĺtky, vhodné na ľudskú konzumáciu, čerstvé, sušené, mrazené alebo inak konzervované, neobsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá
1001 19 00	Tvrdá pšenica, iná ako na siatie
ex 1001 99 00	Obyčajná pšenica a súraž, iná ako na siatie
1002 90 00	Raž, iná ako na siatie
1003 90 00	Jačmeň, iný ako na siatie
1004 90 00	Ovos, iný ako na siatie
1005 90 00	Kukurica (zrno), iná ako na siatie
ex 1006 30	Bielená ryža
1006 40 00	Zlomková ryža
1007 90 00	Zrná ciroku, iné ako na siatie
1701 99 10	Biely cukor
ex 1702 19 00	Laktóza obsahujúca v hmotnosti 98,5 % laktózy, vyjadrenej ako bezvodá laktóza, počítané na suchú hmotu
1703	Melasy získané z extrakcie alebo rafinácie cukru

PRÍLOHA IV

Spracované poľnohospodárske výrobky, ktoré môžu byť predmetom dodatočného dovozného cla podľa článku 5 ods. 1

Číselný znak KN	Opis tovaru
0403 10 51 až 0403 10 99	Jogurt, ochutený alebo obsahujúci pridané ovocie, orechy alebo kakao
0403 90 71 až 0403 90 99	Cmar, kyslé mlieko a smotana, kefír a ostatné fermentované alebo acidofilné mlieko a smotana, ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao
0710 40 00	Kukurica cukrová (nevarená alebo varená v pare alebo vo vode), mrazená
0711 90 30	Kukurica cukrová dočasne konzervovaná (napr. plynným oxidom siričitým, v slanom náleve, sírnej vode alebo ostatných konzervačných roztokoch), avšak v tomto stave nevhodná na bezprostrednú konzumáciu
1517 10 10	Margarín, okrem tekutého margarínu, obsahujúci v hmotnosti viac ako 10 %, ale najviac 15 % mliečnych tukov
1517 90 10	Ostatné jedlé zmesi alebo prípravky zo živočíšnych alebo rastlinných tukov alebo olejov alebo frakcií rôznych tukov alebo olejov kapitoly 15, iné ako jedlé tuky a oleje alebo ich frakcie položky 1516, obsahujúce v hmotnosti viac ako 10 %, ale najviac 15 % mliečnych tukov
1702 50 00	Chemicky čistá fruktóza
2005 80 00	Kukurica cukrová (*Zea mays* var. *saccharata*), pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo kyseline octovej, nemrazená, iná ako výrobky položky 2006
2905 43 00	Manitol
2905 44	D-glucitol (sorbitol)
Ex 3502	Albumíny (vrátane koncentrátov z dvoch alebo viacerých srvátkových proteínov obsahujúcich v hmotnosti viac ako 80 % srvátkových proteínov počítaných na sušinu), albumináty a ostatné deriváty albumínu:
	– Vaječný albumín:
ex 3502 11	– – Sušený:
3502 11 90	– – – Iný ako nevhodný alebo nespôsobilý na ľudskú konzumáciu
ex 3502 19	– – Ostatný:
3502 19 90	– – – Iný ako nevhodný alebo nespôsobilý na ľudskú konzumáciu
ex 3502 20	– Mliečny albumín vrátane koncentrátov z dvoch alebo viacerých srvátkových proteínov:
	– – Iný ako nevhodný alebo nespôsobilý na ľudskú konzumáciu
3502 20 91	– – – Sušený (napríklad v plátoch, vločkách, šupinkách, prášku)
3502 20 99	– – – Ostatný

Číselný znak KN	Opis tovaru
3505 10 10	Dextríny
3505 10 90	Modifikované škroby iné ako dextríny, okrem esterifikovaných a éterifikovaných škrobov
3505 20	Gleje na základe škrobov alebo dextrínov alebo ostatných modifikovaných škrobov
3809 10	Prípravky na úpravu povrchu alebo apretovanie, prípravky urýchľujúce farbenie alebo ustálenie farbív a ostatné výrobky a prípravky (napríklad apretúry a moridlá), používané v textilnom, papierenskom, kožiarskom a podobnom priemysle, na základe škrobových látok, inde nešpecifikované ani nezahrnuté
3824 60	Sorbitol, iný ako podpoložky 2905 44

PRÍLOHA V

Poľnohospodárske výrobky uvedené v článku 11 ods. 1 písm. a) [1]

Číselný znak KN	Opis poľnohospodárskych výrobkov
0401	Mlieko a smotana, nezahustené ani neobsahujúce pridaný cukor ani ostatné sladidlá
0402	Mlieko a smotana, zahustené alebo obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá
ex 0403	Cmar, kyslé mlieko a smotana, jogurt, kefír a ostatné fermentované alebo acidofilné mlieko a smotana, tiež zahustené alebo obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá, neochutené ani neobsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao
0404	Srvátka, tiež zahustená alebo obsahujúca pridaný cukor alebo ostatné sladidlá; výrobky pozostávajúce z prírodných zložiek mlieka, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá, inde nešpecifikované ani nezahrnuté
ex 0405	Maslo a ostatné tuky a oleje pochádzajúce z mlieka
0407 21 00	Vajcia z hydiny, v škrupinách, čerstvé, z hydiny druhu *Gallus domesticus*, okrem vajec určených na násadu
0709 99 60	Kukurica cukrová, čerstvá alebo chladená
0712 90 19	Sušená kukurica cukrová celá, rezaná na kúsky, rezaná na plátky, drvená alebo v prášku, ďalej však neupravená, iná ako hybridná kukurica cukrová určená na siatie
Kapitola 10	Obilniny [2]
1701	Trstinový alebo repný cukor a chemicky čistá sacharóza, v pevnom stave
1703	Melasy získané z extrakcie alebo rafinácie cukru

[1] Poľnohospodárske výrobky brané do úvahy pri použití v nespracovanom stave alebo po spracovaní, alebo považované za použité pri výrobe tovaru uvedeného v tabuľke 1 prílohy I.

[2] Okrem pšenice a súraže na siatie patriacich do podpoložiek 1001 11 00, 1001 91 10, 1001 91 20 a 1001 91 90, raže na siatie patriacej do podpoložky 1002 10 00, jačmeňa na siatie patriaceho do podpoložky 1003 10 00, ovsa na siatie patriaceho do podpoložky 1004 10 00, kukurice na siatie patriacej do podpoložky 1005 10, ryže na siatie patriacej do podpoložky 1006 10 10, ciroku na siatie patriaceho do podpoložky 1007 10 a prosa na siatie patriaceho do podpoložky KN 1008 21 00.

PRÍLOHA VI

Tabuľka zhody

Toto nariadenie	Nariadenie (ES) č. 1216/2009	Nariadenie (ES) č. 614/2009
článok 1 prvý odsek	článok 1	článok 1
článok 1 druhý odsek	článok 3	—
článok 2 písm. a)	článok 2 ods. 1 prvý pododsek písm. a)	—
článok 2 písm. b)	článok 2 odsek 1 prvý pododsek písm. b)	—
článok 2 písm. c)	článok 2 ods. 1 druhý pododsek	—
článok 2 písm. d)	—	—
článok 2 písm. e)	článok 2 ods. 2 písm. a) a c)	—
článok 2 písm. f)	článok 2 odsek 2 písm. b)	—
článok 2 písm. g)	—	—
článok 2 písm. h)	—	—
článok 2 písm. i)	—	—
článok 2 písm. j)	—	—
článok 2 písm. k)	—	—
článok 2 písm. l)	—	—
článok 3	článok 4 ods. 1	—
—	článok 4 ods. 3	článok 8 ods. 1
—	článok 4 ods. 2	článok 8 ods. 2
—	článok 4 ods. 4	—
článok 4	článok 5	—
článok 5	článok 11	článok 3
článok 6 ods. 1	—	článok 2 ods. 1
článok 6 ods. 2	—	článok 2 ods. 2
článok 6 ods. 3	—	článok 2 ods. 3 prvá veta

Toto nariadenie	Nariadenie (ES) č. 1216/2009	Nariadenie (ES) č. 614/2009
článok 6 ods. 4	—	—
článok 7	—	článok 2 ods. 3 druhá veta
článok 8	—	článok 2 ods. 4
článok 9	—	článok 2 ods. 4
článok 10 ods. 1	článok 6 ods. 1 a článok 7 ods. 1	—
—	článok 6 ods. 2	—
článok 10 ods. 2	článok 6 ods. 3	—
článok 11	článok 14 prvý odsek	—
článok 12 písm. a), b), c)	článok 6 ods. 4 a článok 14 druhý odsek	—
článok 12 písm. d)	článok 6 ods. 4 a článok 15 ods. 1	—
článok 13 ods. 1, 2 a 3	článok 6 ods. 4, článok 6 ods. 6, článok 7 ods. 2, 3 a 4, článok 14 prvý odsek	—
článok 13 ods. 2	článok 14 druhý odsek	—
článok 14 ods. 1	—	článok 4 ods. 1
článok 14 ods. 2	—	článok 4 ods. 2 druhý pododsek a článok 4 ods. 3
článok 14 ods. 3	—	—
článok 14 ods. 4	—	článok 4 ods. 2 prvý pododsek a článok 4 ods. 3
článok 15 ods. 1	—	článok 4 ods. 1 a 4
článok 15 ods. 2	—	—
článok 16	—	článok 4 ods. 1 a 4
článok 17	článok 10	—
článok 18	článok 12 ods. 1 prvý a druhý pododsek	—
článok 19	článok 12 ods. 1 tretí a štvrtý pododsek	—

Toto nariadenie	Nariadenie (ES) č. 1216/2009	Nariadenie (ES) č. 614/2009
článok 20	článok 12 ods. 1 tretí pododsek	—
—	článok 12 ods. 2	—
článok 21	—	článok 7
článok 22 ods. 1	článok 8 ods. 1 a 2	—
článok 22 ods. 2	—	—
článok 23	—	—
článok 24 ods. 1	článok 8 ods. 3 druhý pododsek	—
článok 24 ods. 2	—	—
článok 25	—	—
článok 26	článok 8 ods. 3 prvý pododsek	—
článok 27	článok 8 ods. 3 prvý pododsek	—
článok 28	článok 8 ods. 5	—
článok 29	—	—
článok 30	—	—
článok 31	článok 8 ods. 3 prvý pododsek a článok 8 ods. 5 a 6	—
článok 32	článok 8 ods. 3 prvý pododsek a článok 8 ods. 5 a 6	—
článok 33	článok 9	článok 5
článok 34 ods. 1	článok 8 ods. 4 prvý pododsek	—
článok 34 ods. 2	článok 8 ods. 4 druhý pododsek	—
článok 35	článok 18, článok 6 ods. 5 a článok 8 ods. 4 tretí pododsek	—
článok 36	článok 13	—
článok 37	článok 19	článok 10
článok 38	—	—

Toto nariadenie	Nariadenie (ES) č. 1216/2009	Nariadenie (ES) č. 614/2009
článok 39	článok 15 ods. 2	—
článok 40	—	—
článok 41	—	—
článok 42	článok 16	—
článok 43	článok 16	—
článok 44	článok 16	—
—	článok 17	—
článok 45	článok 20	článok 11
článok 46	článok 21 ods. 1	článok 12
—	článok 21 ods. 2	
—	—	článok 6
—	—	článok 9
príloha I	príloha II	článok 1
príloha II	—	—
príloha III	—	—
príloha IV	príloha III	článok 1
príloha V	príloha I	
—	príloha IV	príloha I
príloha VI	príloha V	príloha II

Vyhlásenie Komisie k delegovaným aktom

Komisia v súvislosti s týmto nariadením pripomína záväzok, ktorý prijala v odseku 15 rámcovej dohody o vzťahoch medzi Európskym parlamentom a Európskou komisiou, poskytovať Parlamentu úplné informácie a dokumentáciu o svojich zasadnutiach s národnými expertmi v rámci svojej práce na príprave delegovaných aktov.